

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

7

July 2021

465 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

●トピックス●

Canada : 墓標のない墓 751 基 先住民寄宿学校跡地からまた発見
世界 : 英で G7 サミット開催 2年ぶりの対面形式



OOMOMO
JAPAN LIVING

JAPANESE LIFESTYLE STORE
日本の便利な生活用品をお手頃価格で

f oomomobc @oomomo_bc www.oomomostore.com

Aberdeen Centre
4151 Hazelbridge Way
Richmond, BC V6X4J7
☎ 604-295-6601

Downtown Vancouver Store
1144 Robson St
Vancouver, BC V6E 1B5
☎ 604-423-5855

Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

Metropolis at Metrotown
E8 4700 Kingsway
Burnaby, BC V5H 4M1
☎ 604-423-4768

BC [Richmond | Vancouver | Burnaby] AB [Londonderry | Calgary] ON [Markham | North York] MB [St. Vital | St. James]



Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support
ICCRC# :RS10289

Career Development
BC CDDP# :570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada
#618-602 W. Hastings St. Vancouver
Tel: 604.828.9804
Email: info@shinecanada.ca
Web: www.shinecanada.ca



GIFTS AND THINGS

SMILEYS ENTERPRISES



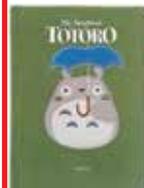
GASTOWN STORE

店舗改装リニューアル OPEN

新商品情報は Instagram のストーリーにて更新中

スタジオジブリ商品入荷

イヌ好きネコ好き必見!!



バックスター・神戸・フローリスト
www.baxterkobeflorist.com

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月~木、土 11:00~17:00 金 ~18:00 定休日: 日曜
住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby

日系プレイスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば

GIFTS AND THINGS
359 Water Street

@giftsandthings.ca

@giftsandthings_

https://www.giftsandthings.info

WHISTLER SMILE GIFT
4154 Village Green

スターバックス隣 (Crystal Lodge)

@whistlersmilegift

https://www.smilegift.info

from **HOLLYWOOD**

ラブコメ女優としてのキャリアを築くも、近年はシリアス作品にばかり出演していたサンドラ・ブロック。それでもその後も本領を發揮し、見事なコメディアン演技で笑わせてくれる。

Q：実際のあなたは陽気で人当たりがいいですが、The Proposalなどで演じたマーガレットは冒頭とても嫌な女ですね。

SB：本当の私もかなり嫌な女なの。でも、演技がとて上手いから、みんな騙されているのよ(笑)。いい人キャラばかりを演じていると、退屈になるし、疲れるわ。だから、たまにはああいびつなタイプを演じるの。3カ月間だけでも、嫌な女になれてとても楽しかった。だって、「なんでそんなに性格悪いんだ」って言われても「役作りよ。今、その役に成りきっているの。『普段もずっと役柄でいるように』」っていう契約なの」って答えれば許されたもの(笑)。とにかく、ある意味、解放された感じだった。だってみんな心のどこかには、嫌なヤツな部分を持っているでしょ。

Q：笑いのハイライトとなったシーンで全身ヌードを披露していますね。

SB：残念なことに、ヌード・シーンは、セクシーな場面ではなく、笑いを取るシーンだった(笑)。それでも私は、炭水化物を食べのを止め、ジムに通ってシェイプアップしたの。ま、そうした苦労はみんなの笑いで報われたけど(笑)。ちなみにあのシーンは、アクシデントで大事なところが見えてしまわないように、きちんと振り付け通りにやったのよ。

インタビュー：Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire)



Photo : Megumi Torii Hollywood News Wire

Sandra Bullock サンドラ・ブロック

1964年7月26日米国バージニア州生まれ。著名なオペラ歌手の母親とヴォイストレーナーの父親の間に生まれ、12歳までドイツで過ごす。大学や専門学校で本格的な演技を学び、オフロードウェイの舞台に立つ。1994年にキアヌ・リーブスと共演した『スピード』で一躍大ブレイク。MTVムービーアワードの最優秀女優賞、最もセクシーな女優賞、ベストコンピ賞を受賞。1996、1997、1999年にはピープルズ・チョイス・アワードで人気女優賞を受賞。その後もアカデミー主演女優賞、ゴールデングローブ賞など数々の賞を受賞。2010年にはアカデミー主演女優賞とゴールデングローブ賞最低主演女優賞を1日違いで獲得した。2009年にはマネーメイキングスターの1位。2015年には米ピープル誌が選ぶ「世界で最も美しい女性」ランキング1位を獲得した。

最近ではNetflixのオリジナル映画「バード・ボックス」で人気が再燃し、「バードボックス・チャレンジ」なるものが流行った。

2005年、前夫の子供と養子3人の子供の母。米同時多発テロ、スマトラ島沖地震、ハイチ地震、そして東日本大震災の発生時など、真っ先に100万ドルの義援金を寄付している。

カナドゥー **Canadoo** で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします！

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を 目 指 す
建 築 会 社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ **無料見積り** を!

604.687.6252
www.canadoo.ca
120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB ACCREDITED BUSINESS
Certified Renovator
Canadian Home Builders' Association

Kimono Rental & Dressing

一生忘れられない
思い出に
大切な日を
輝やかせてくれる
着物

☎ケイ 604-544-3579
Kimonovancouver@shaw.ca

www.kimonovancouver.com

和装

エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

20年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICanada.com

日本語相談 : Terry, Igarashi Web: www.ABICanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

ABIC 代表 テリー



食材とレシピを毎週配達 ご家庭で手軽に料理!



買い物に行く
頻度が減らせる!



料理時間が
短縮できる!
料理が簡単なので
子供でもできる!

食材の
無駄がでない!



きゅうりとなすのアチャラ
ふりの照り焼きや肉じゃがなど、
家庭料理の定番もあります。

カイジウカーツのミールキットの特徴

- 日本の家庭料理に特化
- 日常的な食卓にバラエティを提供
- ご家庭での手間を最小限にするための下準備をして配達
- 新鮮で通常手に入りにくい魚貝類もたくさん
- 普段お料理をしない方でも簡単に作れるレシピが中心
- 身体にいい材料へのこだわり。添加物の少ない食材
- 環境へのこだわり—パッケージは出来る限り
体によくコンポストのできる素材を使用します。

食卓のマンネリから
脱出できる!

献立を
考えなくてすむ!

プロモーション価格

\$12.50 + TAX / 1人前 (主菜+副菜1品)

※お魚のレシピはエクストラ料金が発生します。
※季節によりお値段が変わる場合があります。

・1レシピは2食分 (主菜・副菜とも) ・ミニマムオーダーは4食分

・地区: Vancouver, North/West Vancouver, Richmond, Burnaby,
New Westminister, Coquitlam, Port Moody, Port Coquitlam
(変更の可能性ありますので、対象外でも興味のある方はお知らせください。)

お問合せ: mealkits@thefraser.com Tel: 236-979-8707

ふれいざー power by Kaiju Carts
FRASER MEAL KITS by

www.mealkits.thefraser.com

mauve hair
yoshi & yoshimi

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519

スタイリスト募集中

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 良心がばらす額の油汗
 森下 みえ

カナダ大手の保険会社の中から、
最安値、最良商品を選びます。

・保険・投資・RESP

647-984-8365 (Cell Tomoko)
905-307-8999 (Office)
tomoko@maplebridgefinancial.com

3190 Steeles Ave., East Suite 210
Markham, ON, L3R 1G9 (J town の隣)

HANAMO FLORIST

観葉植物、胡蝶蘭他

お花の配達は
はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649
日本へお花を送れます

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
1100 Melville St. Vancouver Downtown 土・日・祝定休

人身傷害や名誉毀損に関する諸問題、
保険会社との交渉を専門とする弁護士です。
バンクーバー近郊のご自宅まで
カウンセリングにお伺い致します。
お気軽に日本語でお問い合わせ下さい。

楠原良治 Ryan Kusuhara Panorama Legal LLP*
Tel: 604-372-4550 e-mail: rkusuhara@panlegal.ca
Website: <http://www.panlegal.ca>
309 Panorama Place 5577 153A Street, Surrey



p.3

- 3 from Hollywood Sandra Bullock サンドラ・ブロック
- 4 ふれいざーからのお知らせ
- 5 目次
- 6 My Favorite Things Fuse and Sip
- 7 New CD MUSIC FREAK
- 8 コミュニティ・イベント
- 9 トピックス



p.6

- 10 カナダのニュース「墓標のない墓 751 基 先住民寄宿学校跡地からまた発見」
- 11 世界のニュース「英で G7 サミット開催 2年ぶりの対面形式、結束を強調」
- 12 オーマイガー・サイエンス「人間は何歳まで生きられるか / 排ガスや大気中から簡単に CO2のみを回収可能に」
- 13 日本の企業社会 中根 雅夫
- 14 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
- 15 バンクーバー歴史散歩「軍事基地スタンレーパーク」
- 16 日系人の《発想の仕方》「日加友好とトテムポール」 田中 裕介
- 17 Healthy Life / 世直しボクサーから子どもたちへ Round 6
- 18 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「チャレンジ DIY キッチンリノベーション」
- 19 不動産あれこれ



p.24

- 20 幸せの扉@マジカルハウス「インテリアで差をつける」 高原さやか
- 21 自然と生きる「自然を描く」 高橋 清
- 22 バンクーバー総領事館からのお知らせ
- 23 上田麗子の healthy で **キレイレシピ** / 自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル
- 24 特集：気晴らし半日アウトティング—Squamish
- 28 春の叙勲・津田佐江子氏 / ファイナンシャル・プランニング 井上 朋子
- 29 窓を開ければ港も見える「緑の生存競争」 阿川 大樹
- 30 私は白系日本人 (19)「妻の故郷で」 チャック・ランメル
- 32 御伽草子「梵天国 (33)」 広滝 道代
- 33 ふれいざー名エッセイシリーズ「にどわらし」 樺島 忠夫
- 34 私の薦めるこの一冊
- 35 **本の虫 新刊案内**



p.44

- 36 神々の民—アイヌとカナダの先住民 「造林人夫の遭難 (上)」
- 37 My Story—私の乳癌闘病記 / 娘と私のおにぎり日記
- 38 スポンサー みちくさ伝言板
- 49 スポンサー みちくさ伝言板 / **クラシファイド**
- 40 コミュニティ掲示板 /
- 41 コミュニティ掲示板 / Great Cinema Alley 「赤い風船」
- 42 コミュニティのお知らせ「隣組」
- 43 トロント映画記「Grey Roads: まだ終わりの見えない道」 Kaori Gavrilovic
- 44 トムリンの多ネネネ 「ポスト COVID-19、ハリウッドの復活ストーリー」 レイモンド・トムリン
- 45 にゃいん・わんわん・かんぱにー「ag-gag 156を巡る疑惑 / ハイロオオカミの受難再び」



p.45

7/18/31/35 隙間川柳
 14 日本語チェック (答え P.46)
 15 sudoku break (答え P.43)
 35 熟語遊び (答え P.46)

38 はなしの箸やすめ
 43 詩
 46 主な執筆者
 46 編集後記



Bethelmed Clinic
Dr. Moe Sugimoto
 GP / Family Doctor

日本とBC州にて免許を持つ医師が、日本語にて診療いたします。ご自宅からお気軽にご利用ください。オンライン登録 / 予約受付中です。

MSPご加入の方は、自己負担なしで受診可能。電話もしくはビデオ電話での診療となります。
www.bethelmed.ca 毎週金曜が診療日です。
 info@bethelmed.ca 778-807-3224

Yoshida Notary Public, Inc.
servicing the community with integrity and diligence

- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田 ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

健やかなバンクーバーライフのサポートは

UNiARK

らくらくお引越し! 前後のお掃除も!

604-446-2832

contact@uniark.ca

http://www.uniark.ca

日本語で
お気軽にどうぞ!

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

<p>FRASER MONTHLY www.thefraser.com</p> <p>Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294</p> <p>Issued on July 1st, 2021 Price \$4.00 (exclude in B.C.)</p> <p>PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING</p>	<p>P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6</p> <p>Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com</p> <p>Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka</p> <p>Frequency of publication: twice a month (Fraser Monthly & Fraser go Local)</p>
---	--

My Favorite Things



オーナーの Monique Zizzy さんと Karen Hope さん
Photo by Philip Baynton

Photo by Mirae Campbell

今夏外せないトレンドの1つが Infused Liquor。今回は BC ブランド Fuse and Sip の Premium Drink Mix をご紹介します。

Monique Zizzy さんと Karen Hope さんが去年の12月に Fuse and Sip を始めたきっかけは、多くの方が共感出来る「コロナ禍あるある」から。Karen さん夫婦が外出自粛期間中に高価な材料を買い揃えてバーで飲む様なカクテル作りに挑戦、でも失敗続きで残ったお酒はホコリを被って棚の上。

そこで彼女達がアルコールにドライフルーツやハーブ、無添加の甘蔗糖を合わせた Infusion Kits を考案。フレーバーのアイディアはバンクーバーの自然や地元食材から影響を受けているとのこと。そして栄養士の経歴を持つ Monique さんのハーブや花の豊富な知識から、健康に良い材料の組み合わせや成分摂取方法にも拘っています。

作り方は Infusion Kits にジンやウォッカを入れて冷蔵庫で3日ほど寝かせます。キットをシェイク&濾してから、グラスに入れて炭酸水を加えればカ

クテル (8~10杯) の出来上がり! 再度お酒を入れても作れますが2回目は味も香りも少々下がるのでご了承下さい。

夏の新作一番人気 The Moira Rose Sangria (バラ × クランベリー × パイナップル × レモン Mix) はロゼワインと相性ピッタリ、飲む時に炭酸水を混ぜればサングリアが完成! Day Drinker は 苺 × ピーチ × レモン × エルダーベリー × ミントのリフレッシュなブレンドが人気。他にもユニークな材料のペアリングが楽しめる Garden Party、Hammock Time や The Forager 等を暑い夏に楽しみたいドリンクが揃ってます。

熱中症対策や二日酔いにも効果的な Electrolyte Drink は Sea Salt を含むイオン飲料水。爽やかなクランベリー × オレンジ × ライムのコンボは体がだるい時に最適。ホッとは熱湯 (1L) に1袋入れて15分置き、アイスは水 (1L) に1袋入れて8時間ほど冷蔵庫で冷やしましょう。

新作コレクションやお薦めの飲み方情報は HP で Check it out!

(H.J.)

Fuse and Sip www.fuseandsip.com

Finn の
サーモンコラーゲン基礎化粧品
乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$47.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$41.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$41.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$25.00
Toning Lotion 60ml	\$37.50 / 120ml \$62.00
Milk Lotion 60ml	\$39.80 / 120ml \$62.00
Salmonollagen Series	
Lotion 60ml	\$86
Gel 50ml	\$86
Cream 30ml	\$86

* Tax12%と送料が加算されます。
★\$100以上お買い上げの場合 **送料無料** (カナダ国内)
Tel: 604-939-8707
E-mail: shop@thefraser.com

★ “Jordi”

Maroon 5



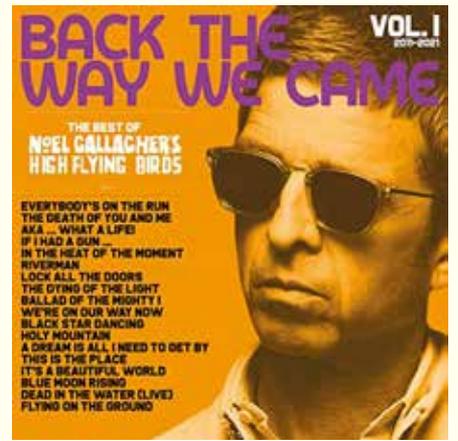
4年ぶり、通算7作目となるスタジオ・アルバムが届けられた。タイトルは、2017年末に急逝した幼馴染でありマネージャーだったジョーダン・フェルドスタイン（通称：ジョーディ）のニックネームだ。本作は、彼の死後、初めて発表されるアルバムで、アートワークも手向けた美しい花々で飾られている。

核となる楽曲は、大ヒット中の“Memories”。ジョーディに捧げられたレクイエムだ。彼への思いを綴ったリリックとヨハン・パッヘルベルの「カノン」を基に書き下ろされたメランコリックな曲調は、心揺さぶられる切ないナンバー。ヴォーカルのアダムは「僕は自分の一部を永遠に失った。僕にできる唯一のことは、彼を心に留め、僕なりのやり方で彼を称えることだ」と述べている。

着実にキャリアを積み上げてきた息の長いバンドのアルバムとあって、クオリティは保証つきだが、商業的な成功を意識した、突き抜けた曲は見当たらない。往年のファンからすれば少し物足りないかもしれないが、アルバムのコンセプトからしてもこれが今の彼らのあるべき姿だと納得できる。とにもかくにも来年はデビュー20周年。これからどのような活動を見せてくれるのか、注目したい。

★ “Back The Way We Came”
Noel Gallagher’s High Flying Birds

2009年のオアシス解散後、2011年からノエル・ギャラガーズ・ハイ・フライング・バードとしてソロ活動を開始し、今年10周年を迎えたロックのレジェンド、ノエル・ギャラガー。この一区切りを記念して、ソロ初となるベスト盤がリリースされた。本作も、あっさり全英アルバム・チャート初登場1位を獲得したが、オアシス時代も含め、これで12度目の全英アルバム・チャート1位を達成したことになる。



言うまでもなく、このベスト盤はソロとしてのキャリア集大成だ。ノエル・ギャラガーズ・ハイ・フライング・バードがこれまでに発表したスタジオ・アルバム3枚とEP3枚から、ノエル本人が選曲と監修を行なった。通常盤は2枚組で、代表曲はもちろん、ノエルとポール・ストレンジボーイ・ステイシーがプロデュースした新曲2曲（“We’re On Our Way Now”と“Flying On The Ground”）が収録されている、実に盛りだくさんな内容。さらに限定盤はリミックスや未発表のアコースティック・バージョン、インストゥルメンタル、デモ音源などを収録した豪華な3枚組だ。

また全英1位を獲得したことを受けて、「本当に光栄に思う」と本人のメッセージ映像も公開されている。

日頃のご愛顧に感謝いたします。弊社は、安心してご利用いただける様日々衛生面でも最新の注意をはらっております。また、長期保存が可能な、缶詰類、レトルト商品他、数多くの品を取り扱っています。ぜひご利用下さい。

日本向け
宅配



スモークサーモン
キング・紅 150g x 各1枚
\$49



アイスワイン
白・赤共 375ml
\$35



カナディアンメープルセット
\$35



メープルシュガー
バームクーヘン 250g
\$20

メープルシロップ
オーガニック 250ml
\$15



チーナ
43年の実績!!

お届け日
指定できます
ぜひご利用ください

お届け先 1件につき
お買い上げ商品
金額 \$150.00 以上で
送料無料!



1978年創業、安心・安全のバイオニア。
www.cheena.com

ご注文はオンライン、郵送、お電話で。

Cheena Email: mail@cheena.com
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
Tel: (604)648-0008 Toll Free: 1-800-663-1110
営業時間 月-金 9:30~17:00 (BC時間) 土日&祝日休

The Polygon Gallery

Interior Infinite

過激な一体感とユニークな自己表現の祭典

人はすべて変化の可能性を持った現在進行形の人間であるという思想のもとに、白人至上主義や男尊女卑などの規制の定義から抜け出し、本来人間のあるべき姿は変りうるのだということを示している。

「Interior Infinite」というタイトルは、ロシアの哲学者ミハイル・バフチンの『ラブレールとその世界』に由来している。消し去られることへの抵抗、抑制されることへの拒否を、民族の伝統や現代のパフォーマンス、コスチュームなどにユーモアを織り交ぜながら、自分たちの人種や性別、アイデンティティをダイナミックに表現しようとしている。カナダ内外のアーティスト15名が集結。写真、彫刻、パフォーマンスを融合させた作品もある。

コロナ禍で様々な社会的問題が露呈している現在、まさにタイムリーな展示会だ。

6月25日~9月5日

101 Carrie Cates Court, North Vancouver

Territories of the Skwxwú7mesh (Squamish), səliłwətaʔ (Tsleil-Waututh), xwməθkwəyəm (Musqueam) Nations



Zadie Xa **Child of Magohalmi and the Echoes of Creation**

2020, HD digital video, colour, sound, 55 min. De La Warr Pavilion, Bexhill-on-Sea UK. Photo by Rob Harris. Courtesy the artist.



Yinka Shonibare CBE, video still from **Un Ballo In Maschera**

2004, HD digital video, colour, sound, 32 min. Courtesy the artist and James Cohan Gallery, New York.



Nick Cave **Blot**

2012, HD video, sound, 00:42:57. © Nick Cave. Courtesy of the artist and Jack Shainman Gallery, New York.



Martine Gutierrez Demons, Yemaya **'Goddess of the Living Ocean,' p94 from Indigenous Woman**

2018, C-print mounted on Sintra, hand-painted artist frame, 41.5" x 29.5". © Martine Gutierrez. Courtesy of the artist and Ryan Lee Gallery, New York.



Dana Claxton **Hand Tooled (For Ellen)**

2020-2021, C-print, 60" x 48". Courtesy of the artist



Carrie Mae Weems

Missing Link, Happiness

2003, Iris print on paper, 37" x 26". © Carrie Mae Weems. Collection of the Newcomb Art Museum of Tulane University; gift of the artist.

Meryl McMaster **Dream Catcher**

2015, 32" x 63". Courtesy of the artist; Stephen Bulger Gallery, Toronto; and Pierre-François Ouellette art contemporain, Montréal.



講師紹介
葬儀アドバイザー
奥山 清太

筑波大学比較文化学類卒業後、1999年に渡加。同年、世界最大葬儀・霊園会社「サービスコーポレーション・インターナショナル (Dignity Memorial)」へ入社。現在、メトロバンクーバーにて、生前相談から葬儀後のアフターケアまで、葬儀・墓地アドバイザーとして活動する。日本語、中国語、英語でのサポートを提供し、過去2年連続「J.D. パワーズ顧客満足度調査トップ賞」受賞。

自分らしい人生の締め括り

必ず訪れる日のために、準備を始めませんか？

7月18日 (日)
15:00 ▶ 17:00 (バンクーバー時間)

オンライン: Zoom 参加費: \$15 CAD
申込み方法:
www.eventbrite.ca/e/155724581415
他のお支払い方法をご希望の方は、下記のお問い合わせ先(協会メール)までご連絡ください。
申込締切: 2021年7月12日(月)

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com

主催: 日本認知症サポート協会 (Japanese Dementia Support Association)

後援: 在バンクーバー日本国総領事館



条件付で入国規制緩和へ

パティ・ハイデュ保健大臣は、新型コロナワクチン接種を完全に終えたカナダ国民、永住者および一部の外国籍の国際旅行者に対し、規制の殆どを解除すると発表した。

これによると、7月5日11:59pm(EDT)以降、現行条件の下でカナダに入国可能で、ワクチン接種を完全に終えている人は、入国後のホテルでの隔離、14日間の自主隔離および入国後8日目のPCR検査を実施しなくてもよいことになる。同氏は、「ワクチン接種が進み、カナダのコミュニティの安全性が高まってきているのを受け、国境規制を緩和することになった。しかし、この夏、国際旅行を計画している人は、訪問先の国の渡航状況をよく調べることが必要だ。また、ワクチン接種を完全に終えていない国民、永住者や、ワクチン接種を完全に終えていても(国民・永住者以外の)不要不急の旅行者については、この変更は適用されない」と話している。

しかし、ケベック州の特例のように「新型コロナに感染した人はワクチン接種を一度だけ受ければよい」というような緩和策に対する対応は定かになっておらず、今後混乱を招く恐れがあるが、このような特例については、国境サービス担当官が個別に判断を下すことになると見られている。

ビル・ブレアー公安・非常時対応準備大臣は、「旅行者は、事前にしっかり計画を立て、規則を理解し、確実に条件をクリアしているかを確認する必要がある」と話している。

トロントの3歳女児の毒殺が判明

今年3月7日に起きた事件を調査中のトロント市警によると、同じアパートに住む友人宅でお泊り会の最中に、ひどく体調を崩し死亡した Bernice Nantanda Wamala (3) ちゃんの死亡原因が、朝食のシリアルに混入されていた毒であることがわかった。

市警は、45歳の男が、職場から手に入れた規制薬物をシリアルに入れたと話している。Bernice ちゃんと友人は、病院に搬送されたが、Bernice ちゃんは、その後病院で死亡した。友人は、長期入院を経て現在は回復している。事件当時、Bernice ちゃんの母親は、お泊り先の母親から電話を受け友人宅へ急行したが、Bernice ちゃんは嘔吐を繰り返し、息も絶え絶えで、口は灰色に変わっていたという。友人の母親は、911に電話をかけたが、Telehealth Ontario の看護師に回された後で、最寄の病院に搬送するようと言われた。Bernice ちゃんは、搬送先の病院で検査と蘇生処置を受けたが、3歳の誕生日の一週間後に亡くなった。

トロント市警は、トロント在住の Francis Ngugi 容疑者を、二件の有害物質を使って命を脅かした罪および、違法に身体的危害を加えた罪と過失致

死罪で起訴した。容疑者が被害者およびその家族と顔見知りだったかどうかは発表されていない。

カナダは人種差別国家か? : アンケート調査より

この程、約2000人のカナダ人を対象に、Angus Reid Institute が UBC と協同で実施した調査で、興味深い結果が発表された。それによると、回答者の85%が、「違う人種がいることでカナダはより良い国になる」というステートメントに賛成していることがわかった。同社は、結果報告に伴い、「殆どの人が、人種的、文化的、民族的に多様な国家に住んでいることを誇りに思っている」と結論付けている。しかし、12%の人は、「ある人種は、他の人種に比べ、優れている」と回答していたこともわかった。白人の11%が、「ある人種は生まれながらにして優れている。」と回答したのに対し、89%は、「どの人種も同じだ。」と回答していた。

「カナダは人種差別国家だと思うか?」という質問については、34%が「そう思う」と回答、その内訳は、36%が先住民、32%が白人、42%が可視的少数派であった。また、特定の政党支持者別にみると、「そう思う」と回答した NDP 支持者は55%、緑の党支持者は54%、自由党支持者が32%で、保守党支持者が18%であった。州別にみると、サスカチュワンが最多の44%、オンタリオと BC が40%でこれに続き、ケベックが最小の24%であった。

パンデミックでカナダ人の貯蓄増加

カナダ統計局によれば、コロナ禍で、いつもより支出が減り、政府の補助金を受け取ったことが幸いし、カナダ人の貯蓄額が大幅に増えたことがわかった。2020年度のカナダ人の総貯蓄額は2,120億ドルに上り、2019年の180億ドルを大きく上回った。これは、一人あたりの貯蓄額に換算すると、2019年が\$479であったのに対し、2020年は\$5,574になったことを意味する。また、平均貯蓄率は、2019年の1.3%に対し、2020年は14.9%となり、2020年4月、5月、6月には最高の27%にも達した。その結果、借金は減り、クレジットスコアは上がった。

しかし、この結果は全てのカナダ人に当てはまるわけではない。つまり、仕事を維持できて健康であれば、パンデミック期間中の貯蓄額が増えたと考えられるのだ。専門家は、「パンデミックが去っても、以前よりは貯蓄をする人が増えるだろうが、お金を使う人も増えるので、レストランやホテル、旅行業界で苦境に喘いでいた人たちにとっても吉報となるだろう」と話している。

ご旅行に関するお問合せは
スカイランドトラベルにどうぞ。

現在の渡航情報についてもお尋ねください。

BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

skyland.ca
Your Travel Specialists

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

E-mail: info@skyland.ca

arcadia
Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
http://arcadiahomes.ninja-web.net

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話: 604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

墓標のない墓 751 基

カナダの先住民団体「カウエセス・ファースト・ネイション」は 24 日、サスカチュワン州南部のカウエセス先住民居住区にあった先住民の寄宿学校の跡地周辺から墓標のない墓が 751 基見つかったと発表した。

カナダでは 5 月にもブリティッシュ・コロンビア州カムループスの先住民寄宿学校の跡地から子ども 215 人の遺骨が発見され、衝撃が広がっていた。

同団体のキャドマス・デローム代表は、学校跡地で報道陣のインタビューに応じ、「昨日までに墓標のない墓を 751 基発見した。ここは集団墓地の場所ではない」と述べ、「見つかった墓の数は、過去最高規模になる」と指摘した。こうした墓はかつて墓標があった可能性もあるが、デローム氏は「カトリック教会が墓石を撤去した疑いがある」と主張した。

墓が発見されたのは、1899 年から 1997 年まで開校していたマリヴァル・インディアン寄宿学校の跡地。当初はローマ・カトリック教会が運営し、その後、地元当局が引き継いだ。

「カウエセス・ファースト・ネイション」は 6 月初旬、マリヴァル・インディアン寄宿学校跡地およびその周辺を、カブルーブスで用いられたのと同じ地中レーダーを使って探索。マリヴァル寄宿学校卒業生からの「埋葬地があった」という証言をもとに行われた。

デローム氏は、「今後は技術チームが、墓の数と誰の墓かを特定する」と述べ、「遺骨について通知するため、同校に在籍していた生徒やその家族に連絡を取っている」と話した。

ジャスティン・トルドー首相は今回の発見を受け、声明で「カナダは先住民への人種差別の歴史に向き合い、より良い未来を築く必要がある」と述べた。

先住民寄宿学校跡地からまた発見

抗議を受けた BC 州やサスカチュワン州の一部の市では、7 月 1 日の「カナダ・デー」の祝典を中止することが検討されているという。

先住民同化政策

カナダでは 19 世紀以降、同化政策の一環として、先住民の子ども 15 万人以上が家族から引き離され、寄宿学校への入学を強いられた。こうした寄宿学校は全国に 130 校以上あり、カナダ政府が資金を提供し、カトリック教会が運営していた。校内ではキリスト教への改宗が強要され、母語を話すことや先住民の文化的活動を行うことは禁じられた。教師からの身体的・精神的・性的虐待が横行し、劣悪な衛生環境が原因で 6000 人の生徒が死亡したとされる。最後の寄宿学校が閉鎖されたのは 1996 年だった。

カナダ政府は 2008 年、寄宿学校の歴史と影響を調査するための委員会を立ち上げ、連邦議会は同化政策について公式に謝罪した。また、学校から逃げ出したり、地元のコミュニティに戻らなかったりした子どもが多数いることも明らかになっている。2015 年に提出された委員会の報告書では、寄宿学校をめぐる政策を「文化的ジェノサイドだった」と結論付けた。

カムループスでの遺骨発見

ブリティッシュ・コロンビア州カムループスの先住民団体は 5 月 27 日、100 年以上前に建てられた同地の寄宿学校の跡地から、先住民の子ども 215 人の遺骨が発見されたことを明らかにした。

カムループスの先住民コミュニティによると、遺骨は 5 月下旬、「カムループス・インディアン寄宿学校」跡地で最新式の地中レーダーを用いて行われた調査で見つかった。同校は 1890 年

から 1969 年まで、政府の委託でカトリック教会によって運営されており、全国に建設された 139 の寄宿学校の中で最も大きく、1950 年代には最大 500 人が在籍していた。

教会は記録の開示を約束

カナダ政府は 2008 年に同化政策について公式に謝罪したものの、教会からの公式な謝罪は、これまでのところない。

一方、遺骨や墓が見つかったサスカチュワン州とブリティッシュ・コロンビア州の寄宿学校を運営していたカトリックの修道会は 26 日、手元にある過去の記録を全て開示する考えを示した。

マリヴァル・インディアン寄宿学校とカムループス・インディアン寄宿学校を含む 48 校を運営していた聖母献身宣教会は声明で、「われわれの寄宿学校への関わりと学校が先住民およびコミュニティにもたらした痛みに対して深くお詫びする」と述べた。さらに「大学やアーカイブ、真実和解委員会を通して記録が開示されるよう準備を進めているところだ」と話し、「ただ、州や国のプライバシー法など複雑な問題があるため準備は完了していない」と説明した。「開示の遅延は、BC 州やサスカチュワン州、全国の先住民に不信感や苦痛、トラウマを引き起こすことは理解している」と強調し、その上でこうした法律に詳しい組織にアドバイスを求めているとした。

また、聖母献身宣教会は、手元にある記録へのアクセスを遮断することは決してないと約束。ファースト・ネイションや政府からの助言を受けていることを明かし、完全な真実を開示するためにカトリック教会のリーダー達とも連携していると述べた。



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、独自のカリキュラムで授業を行っています。

- 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm
- 基礎科 (英語での授業) 毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
- 幼稚科、小学科、中・高等科
- Grade K~12

体験入学、中途入学随時受付中!

お問い合わせ info@bjls.ca WEBサイト <http://bjls.ca/>
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)



2 歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国 (2 歳~5 歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル A~E、コンプリヘンシブ
- * ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇ 見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを ◇

日本語書籍 31,000 冊所蔵図書館
中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556
475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

英で G7 サミット開催 2年ぶりの対面形式、結束を強調

英南西部コーンウォールで6月11日～13日、G7サミット（主要7カ国首脳会議）が開催され、新型コロナウイルスの感染拡大以降、約2年ぶりに各国首脳が対面形式で顔をそろえた。ボリス・ジョンソン英首相が議長を務め、新型コロナウイルスや気候変動、中国問題などについて議論し、首脳宣言を採択して閉幕した。

米国第一主義を掲げたトランプ前政権時代のサミットは混乱の連続で、G7の存在意義が疑問視される事態にまで陥っていたが、バイデン大統領が初めて参加した今回のサミットは、G7の結束復活を印象付け、再びその存在感を示すことになった。バイデン氏は閉幕後の記者会見で『米国が戻ってきた』という各国の思いを強く感じた」と米国の復活をアピール。実際に、孤立していたトランプ氏とは全く異なり、バイデン氏はG7首脳から大歓迎を受けていた。

ジョンソン氏は開幕に当たり、今回のサミットはパンデミックからの復興を加速する重要な機会になると表明していたが、首脳らがマスクなしで浜辺を散策し、談笑する姿は、危機的状況からの着実な脱却を感じさせるものとなった。

ワクチン 10億回分を提供

パンデミックをめぐっては、少なくとも10億回分のワクチンを来年までに途上国などに提供することで合意した。

また、パンデミックの再発防止に向け、迅速な初期対応の仕組み構築やワクチン開発の促進、世界保健機関（WHO）の改革および機能強化などを盛り込んだ「カーピスベイ宣言」を採択した。宣言名はサミット会場がある村の名前を冠している。

具体的には、ワクチンや治療薬の開発期間を100日未満に短縮することを目標に掲げ、ウイルスや感染症の国際監視体制を強化、ウイルスのゲ

ノム解析の向上に努めるとした。

また英国は、新型コロナウイルスのワクチン開発の成功は英米独によるものだ指摘し、「G7はパンデミック予防に向け、世界の取り組みを主導できる」と強調した。

脱炭素化に向けて

気候変動については、G7全体の温室効果ガス排出量を2030年までに10年比で半減させ、30年代に電力システムが最大限に活用できるよう脱炭素化を進めるとした。さらに途上国の二酸化炭素排出量削減支援や温暖化対策として2025年までに年間1000億ドルを拠出するという先進国の目標を確認し、各国の拠出増額を確認した。

一方、気候変動問題への対応加速を呼びかける抗議デモが12日、サミット会場付近で行われた。デモは英国の環境保護団体が企画し、国内各地から多くの人が集まった。人々は脱炭素社会の実現や再生可能エネルギーの導入拡大に取り組むよう訴えた。

中国への強い懸念

首脳声明には、新疆ウイグル自治区や香港での人権問題、台湾問題への懸念が示されたほか、中国が途上国などで進める巨大経済圏構想「一帯一路」に対抗し、透明性が高く、環境に配慮した途上国のインフラ支援を強化する方針が盛り込まれた。さらに海洋進出に乗り出す中国に対し、東シナ海・南シナ海への懸念を示し、「緊張を高める一方的な試みに強く反対する」ことを明記。新型コロナウイルスの起源に関する徹底的な調査の必要性も訴えた。

これに対し、在英中国大使館は14日、G7サミットの共同声明は中国への内政干渉だと非難、中国への中傷をやめるよう要求した。

東京五輪

東京オリンピック・パラリンピックについては、「安全な開催への支援を改めて表明する」と首脳声明に明記された。今年2月に開催されたオンラインでのG7サミットでは、「新型コロナウイルスを克服する世界の結束の証として、今夏に安全な形で五輪を開催する日本の決意を支持する」とされていた。

開催地で感染者増

一方、G7開催地コーンウォールでは、サミット終了前後から新型コロナウイルスの新規感染者が急激に増加していることがわかった。

英保健当局によると、同地では6月3日までの1週間の感染者は28人だったが、10日までの1週間では255人、17日までは826人と急増した。感染者の多くが15歳から29歳の若年層であることから、地元の学校で感染が拡大したとも受け取れるが、コーンウォールに多くの人が集まったことと関係があると非難の声が上がっている。

ただ、英政府はこの関係を否定している。政府報道官は「G7関係者は毎日、新型コロナウイルスの検査を行っており、関係者から地元住民に感染が広がったのではないと断言できる」と述べている。地元の保健担当者は、「6月初旬の学校の休みに旅行者が増えたこと、サミット前や期間中に検査を強化したためだ」と説明した。

コーンウォールにはG7首脳や政府代表者をはじめ、多数の各国メディアや警備関係者、抗議デモの参加者らが現地を訪れていた。

英国では新規感染の90%以上がインドで確認された変異ウイルスだとされ、現在も1日の感染者が1万人を超えているという。



気持ちよく、きれいに洗える

爽快シャワー

MADE IN JAPAN

バンクーバーで最も安い価格

www.showertoilet.ca

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001

#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.

Open Mon-Sat, 11am - 6pm



DOG Smart
604-267-9500 TRAINING

#100-8206 Ontario St,
Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

愛犬と楽しく トレーニング!

あなたの犬は実は
混乱している!?

クリックを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!

(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

人間は何歳まで生きられるか

モスクワ物理技術研究所のピョートル・フェジチェフ博士をはじめとする、ロシア、シンガポール、米国の研究者が、人間は理論的に何歳まで生きることが可能かを明らかにする方法をみだした。これは、身体の動的状態のインディケーターである全複合的指数 DOSI を利用する方法である。英国及び米国立健康・栄養バイオバンクにあるこれらの指数を分析して、年齢、病気、生活スタイルなどの条件に DOSI が関係しており、身体の物理的耐久性を知ることが可能だということがわかった。

この計算方法によって、人間は最高で 120 年から 150 年の範囲で生きることが可能だという結果が得られた。

研究者によれば、この方法により一般的な生物学的年齢のみでなく、具体的な個人の寿命を理論的にすることが可能になるという。

ここ数年、人間の寿命に関する科学者たちの議論が活発におこなわれている。5 年前には、米国の研究者らが人間の最長寿命は 100 歳から 115 歳であると発表したのに対し、カナダのマクギル大学の研究者たちは過去 50 年間の最高年齢統計などを分析して、米国での研究は分析対象があまりに少なく、結論を出すには性急であると雑誌『ネイチャー』に発表し、議論が巻き起こっている。

ちなみに、現在の世界最高齢の方は、日本人の田中力子（たなか・かね）さんで 118 歳。

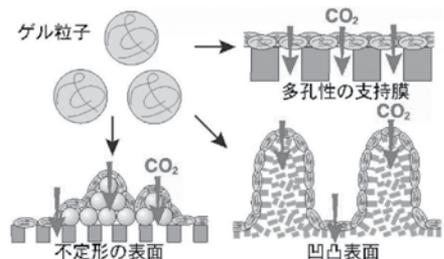
排ガスや大気中から簡単に CO₂ のみを回収可能に

6 月 22 日、九州大学は、大気中の CO₂ だけを取り出すことができる分離膜の開発に成功したと米国化学会誌『ACS Applied Materials & Interfaces』に発表した。

これは、「アミン含有ゲル粒子膜」というもので、多孔性の膜にスプレーすることで CO₂ を大気中から選択的に取り出すことができる。これにより、工場などから排出される CO₂ だけでなく、すでに大気中に放出されている CO₂ の回収も可能になるという。

実際に CO₂ が 10%、窒素が 90% の疑似排ガスで行われた実験では、窒素に対して 216 倍の選択性が確認されたという。また、CO₂ が 400ppm 含まれた空気の実験においても、窒素に対して CO₂ が 2380 倍の選択性で透過された。

これまでも CO₂ の回収に関してはいくつかの技術が開発されているが、どれもエネルギーコストがかかりすぎる難点があった。しかし今回開発されたこの技術を利用すれば、多孔性の支持膜にスプレー塗工するだけで CO₂ を回収することができる。その塗工自体も技術的な精度はあまり必要としないという。



アミン含有ゲル粒子膜の成膜方法の模式図。ゲル粒子水溶液を、さまざまな表面構造を有する多孔性の支持膜表面にスプレー塗工するだけで、欠陥のないガス分離膜を成膜することが可能である。（九大プレスリリース）

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



サンチェス(東)祥子 平井アンディ 郭クリス 佐藤結以

"RRSP、TFSA、ファンドの見直し受付中"
 長年チーム体制で案内しております

*SAVE & INVEST
 ファンド投資・定期預金 **604-257-7291**

*RETIREMENT
 老後資金・RSP/RIF SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM
 745 Thurlow St 20th Floor
 Vancouver BC V6E 0C5

*ESTATE
 相続相談 WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ©Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2020 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

水廻りのお仕事 おまかせください!



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、プライングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持
 信頼できるサービス



Eメール: plumbing4real@gmail.com

4リアルプラミング

604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)



平和、環境、
 あなたは
 地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

コロナ禍の最中であって、ご多分にもれず筆者も自宅での巣ごもりが目立って増えています。

そうした状況下で、時間的余裕がこれまでになくもたらされ、それに伴って読書量も増加傾向にあります。

以前読んだ本に改めて目を通したり、身近にある公立図書館から本を借りたり、ネットを介した書籍の購入も多くなっています。比較的近くに書店もありますが、「不要不急」の外出を控えて在宅しながら書籍を購入することを選択しています(ちなみに公立図書館も近くにあるその書店でも、ネット経由で借受の予約・購入が可能となっています)。

そうしたなかで、時々古本を筆者も購入することがあります。先日も、古本をネットを介して買いました。同じ本であっても値付けは様々で、それぞれ販売元の書店による販売品へのコメントが付されています。たとえば、中古品だが良好なコンディションですといった具合です。

しかし、時にはコメントに反した古本が届けられることもあります。確かに紙質は悪くないのですが、やたらに傍線が引かれていたり、書き込みがあったり、それらが意外なほど煩わしく感じて、読み進めていく邪魔をして、書かれている内容を吟味する意欲が削がれてしまうケースもあります。

日本の企業社会

(258)

中根 雅夫

そこで今回はこうしたリユース市場の現状について主に環境省による実態調査結果に依拠して考えてみたいと思います。

まず、中古品の購入経験については、「過去1年では利用したことはない」が最も多く、63.3%、次いで、「インターネットオークション」が17.1%、「リユースショップ・中古販売店で購入」が16.3%、「インターネットショッピングサイトでの中古品の購入」が11.8%となっています。この結果から、中古品の購入を約30%近くの人々がインターネットを介しておこなっていることがわかります。

また、みずから使わなくなった製品の売却・引渡しの経験に関しては、「過去1年間で利用したことがない」が最も多く、57.7%、次いで、「リユースショップ・中古販売店」が21.1%、「インターネットオークションでの売却」が12.7%、「不用品回収業、片付けサービス業などに引渡し」が8.0%、「郵送・宅配での買取サービスでの売却・引渡し」が6.3%という結果になっており、購入経験と比べると、より少なくなっています。

さらに、今後の中古品の購入意向を品目別に聞いた設問に対しては、「書籍」が最も多く77.4%、次いで「ソフト・メディア類」(71.3%)、「ゲーム機」50.8%、「自動車」(49.8%)となっています。

その一方で、「エアコン」(13.9%)、「携帯電話・スマートフォン」(16.5%)、「テレビ、洗濯機・乾燥機、冷蔵庫」(18.4%)は、ほかの品目と比べて中古品の購入意向が低いという結果となっています。

これらのことから、「書籍」にその典型をみるように、比較的手軽に取り扱いやすい品目が購入対象になっているようです。

過去1年のあいだに使わなくなった・不要となった製品があるとの回答をみると、「書籍」が最も多く34.1%、次いで、「ブランド品を除く衣類・服飾品」(26.0%)、「家具類」(21.6%)、「パソコン・周辺機」(16.1%)、「日用品・生活雑貨」(15.0%)という結果です。

その一方で、回答が少ない製品は、「バイク、原付バイク」(2.7%)、「自動車」(3.1%)、「エアコン」(3.1%)、「玩具・模型」(3.6%)となっています。これらの結果から、どちらかと言えば、耐久消費財よりも非耐久消費財のほうがより多いという状況がうかがえます。

そこで、使用しなくなった・不用となった製品の排出・引渡し先の選定理由についてですが、「金銭的な理由(お金が得られる、支払う費用が安くてすむなど)」の回答が最も多く59.7%、次いで、「まだ使用する人がいれば有効に利用して欲しかったから」(40.4%)、「煩雑な手続きや準備をしなくてすむから」(39.8%)と続いています。

以上にリユースの実態を種々みてきましたが、端的に言えば、消費者のリサイクルへの行動はまだ活発であるとは言えず、その意味で、これまでの消費行動の課題を見直すといった消費者の意識は依然として低い状況にあります。

現在、世界的な規模で取り組まれている、大量消費・大量廃棄を可能な限り回避するという「持続可能な開発目標(SDGs)」の実現に向けた活動は、現時点では十分でないことが改めてわかります。

Open earlier. Open later. Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語/バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞお近くのTD Canada Trustまでお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語/バンキングセンター

月一水	8am - 6pm
木一金	8am - 8pm
土	8am - 4pm

TD Canada Trust
Banking can be this comfortable



オーシャンビュー・フォレストローン セメタリー 葬儀社

OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES



お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘーブン葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

初心者とシニア
の為の
出張サービス

タブレット
スマホ
パソコン

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。古いパソコンからWindows10へのアップグレード、又は新規購入のパソコンの初期設定もお手伝いしています。土曜日もOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com

日本語チェック

「泣く子と地頭には勝てぬ」の「泣く子」「地頭」はどのような者のたとえか。

- ① 乱暴者
- ② 道理の分かる者
- ③ 道理の分からない者

解答・解説は46ページ

知能と加齢

ニコニコ生活・小統計

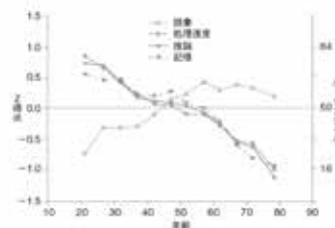
阿部山 優子

先日姉妹団体であるNPO, West Coast Healthy Memory Societyの年次総会がありました。その中で頂いたコメントに、毎週行っている「脳の運動教室」は認知症になった方の為の活動だと思われる、という意見を頂きとても驚きました。あくまで脳の運動教室は脳を活発にし、記憶力などを強化することが目的ですので、今ここで私達の活動が認知症の方の為という認識を強く否定したいと思います。

しかしこの事件?は私達NPOに多くの疑問を投げかけました。まずは事実として理解して頂きたいのがグラフの結果です。健康長寿ネットからお借りしましたが、高齢期における知能の加齢変化についてです。(https://www.tyojyu.or.jp/net/topics/tokushu/kourei-sha-shinri/shinri-chinouhenka.html) 処理速度、推理、記憶共に20歳代をピークに徐々に下降しています。唯一向上しているのは語彙力ですが、これは年齢を重ね、経験や情報が増えるためと考えられます。

このデータの考察で面白いな、と思った点は「多くの人は行動パターンや行動のやり方を、加齢による機能の低下にふさわしいものに变化させている。その調整・適応により、知能低下の影響が目立たないのである。」という部分でした。まさに、私達は日常で何かできなくなった時に「いやいやたまたま寝不足で」とか「ちょっと忘れっぽいけれど、自分はまだ〇〇もできるし」と自分を納得させたりしますが、実はそれが知能低下を隠す調整かもしれないとは気づいていません。

脳の運動教室は2020年のBC州のUnited Wayの質的評価研究に選ばれました。脳の活性化だけではなく新しい情報を収集することや家族以外の新しい友達と楽しい時間を共有できることなどが示されました。系統だったプログラムが処理速度、推理、記憶力を強化します。是非バンクーバー発の知能保持、改善の試み「脳の運動教室」への正しいご理解をお願いします。そしていつか何故かバンクーバーだけ認知症になる人が少ないね、なんて言われる健康都市になってくれれば嬉しいですね。(続く)



日本人による思いやり介護



ニコニコ
ホームケア

(778) 960-4735 info@nikoniko.ca

2時間毎: 身体介護\$70 生活支援\$62

生活支援

調理、掃除、洗濯、買い物、外出同行



身体介護

入浴、排泄、服薬、口腔ケア、血糖、バイタルチェック



QOL改善

体操、脳トレ、認知症予防訓練



おいしい
日本食で体重
が増えた!

日本語で相談
できて安心!



『脳の運動教室』

第5期が今夏開始!
お申込、お問合せ
好評受付中♪



弁護士: 森永正雄

- 遺言書など家庭で必要な様々な契約
- 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧にご説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#210-2695 Granville Street,
Vancouver, BC V6H 3H4
Tel: 604-728-4474
morinaga@lwacorp.com

皆様お元気でお過ごしでしょうか。弊社のオフィスは、月曜日から金曜日まで、毎日営業しておりますが、対面でのサービスは控えております。ICBCの更新及び条件変更は、電話と電子メールですることができます。メール john@kamiinsurance.com またはお電話をいただければ簡単な方法をご説明します。

上高原保険代理店
Tel: 604. 876. 7999

バンクーバー歴史散歩

軍事基地スタンレーパーク

1846年の条約で、英領ブリティッシュ・コロンビアとアメリカの国領線が北緯49度と定められた後も、ジョージア・ストレートの島々をめぐって、イギリスとアメリカの国境紛争が解決しなかった。1850年代からようやく人口が増え始めたメインランドに、ゴールドラッシュによりアメリカ人が流れ込み、ブリティッシュ・コロンビアの帰属が危ぶまれ、英領直轄地の為政者はアメリカ軍の侵攻の危機を感じていた。万一アメリカから州都ニュー・ウエストミンスターに攻撃をしかけられた場合の防備のため、バラード湾の入り口の半島を軍用地として確保しておく必要性があった。その後戦争の危機は去ったが、その一角が街の開発から取り残されていたために1888年にスタンレー・パークが開園の運びとなったのは、なにが幸いかわからない。

1938年1月、バンクーバーの公園委員会は実際、軍からスタンレー・パークのセカンド・ビーチとサード・ビーチの間にあるファーガソン・ポイントを軍用地として収用するという通告を受けた。収納後、直ちに砲台建設を着手するというのであった。そのため、それまでの海岸沿いの道路約100メートルを50メートル後退させるといった措置が必要となった。それに対して、市民はせっかくの風致が壊されるとして反対する者が多く、第一、飛行機による爆撃が有効であるということがスペインの内戦で証明されているというのに、何を今更砲台かという声もあがったが、結局強行されて、1939年7月に重砲2基を備えた砲台が完成し、第31重砲大隊が駐屯した。更に同じ年の8月にカナダ空軍の第一サーチライト連隊のサーチライトも設

置された。

1942年、ホアン・デ・フーカ海峡の近くでアメリカの貨物船が雷撃されたり、バンクーバー島のエステバン灯台が浮上した日本の潜水艦の艦砲射撃を受けるなどの被害が出たので、太平洋沿岸の防備の強化が必要となった。そのためスタンレー・パークの重砲をヨーク・アイランドにある砲台の小型砲と交換した。それと同時に砲台の守備部隊も縮小され、43年以降は部隊の主力は他へ転属された。

結局、スタンレー・パークの砲台は一隻も敵艦を沈めることもなく終戦を迎えたが、唯一度だけ船を沈めてしまった。砲台の前を通過する船はすべて停船しリポートすることになっていたが、ときどき漁船などは規則を無視するものがあった。ある日曜日、漁船が停船しなかったので威嚇射撃をしたところ、漁船の上を通過した弾丸はその向こうにいた試運転中の新造船フォート・レイ号(9800トン)の喫水線のところに当たり、反対側にかなりな損傷をあたえて通り抜けた。うかつなことに乗組中の船員は誰も弾丸が通過したことに気付かず、浸水のためにライオンズ・ゲート付近で航行不能となってしまった。

終戦後、駐屯軍はすべて撤退し、基地はバンクーバー市に返還された。軍事施設はすべて撤去したが、将校食堂の建物は残され、ファーガソン・ポイント・ティーハウスとして開放された。ティーハウスは始めはイラストのようにハンバーグやサンドイッチを提供する比較的安直なレストランであったが、1983年に内部を大改造し、ガラス張りのホールを加えて見晴らしのよい高級レストランに変貌した。このレストランへ行くにはライオンズ・ゲート・ブリッジの手前から公園に入り、一方通行の道を約2キロ行かねばならない。これは、公道からレストランの入り口へ行くまでに世界で一番長い距離があるということで、ギネスブックに載っているとある人から聞いたことがあるが、まだ確認していない。

(絵と文： 飛鳥井 堅士)



SUDOKU BREAK

5	4			9	6		
	9					4	3
		1	4	5			
	8		9	5	4		
		2			1		
		3		4	8		5
			6	4	8		
6	2					7	
		9		7		6	4

答えは p.43



気持ちよく、きれいに洗える

爽快シャワー

MADE IN JAPAN

バンクーバーで最も安い価格

www.showertoilet.ca

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001

#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.

Open Mon-Sat, 11am - 6pm

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

日加友好とトーテムポール

カナダを代表する画家で作家のエミリー・カー(1871~1945)が、先住民から「何のためにわれわれのトーテムポールを描くのか」と問われて、「なぜって、美しいからよ。若い人たちは、年取った人のように、ポールになんの価値も感じないし、やがてポールはなくなってしまおうでしょう。私は絵にしたいと思うの。そうすれば、白人と同じように、あなたたちの若い人も、ポールがどんなに素晴らしいかがわかるでしょう」と答えている。「カナダ先住民物語」上野真枝訳

エミリーは「ポールには彫った人の魂が刻まれている」とも言う。19世紀、トーテムポールはカナダ西海岸の先住民の村々の前に立ち、遠く海を見つめていた。一本一本に村の物語が刻まれていた。それはカヌーでやってくる人々に対する村人の歓迎の印であり、名乗りだった。

今、西海岸沿岸を歩いてもポールは見あたらない。大木を使つての制作費も大きい。エミリーが予言した通りになった。悲しいことだが、一方でカナダ先住民の物語と世界観が、新しいトーテムポールに刻まれて日本のいくつかの地に建立されている。世界に目を向ける若い人たちにとっては意義深いものを感じる。

鮭は黄金の夢

今年6月、和歌山県美浜町三尾のカナダミュージアムで、カナダで制作されたトーテムポールの除幕式が行われた。これは、同村出身の工野儀兵衛(クノ・ギヘイ 1854~1917)が1888年にBC州フレザー川河口で「水面が盛り上がるほどの鮭の大群」を目の当たりにしたことに始まる出稼ぎと、その後の移民の往来による日加親善を記念するものだ。やがて、三尾は「アメリカ村」と呼ばれるほど洋館の立ち並び異色の町に発展し、工野儀兵衛は「須知武士道(スティープストーン)の父」と呼ばれてきた。

だが最近では、三尾も過疎化し、当時を偲ぶ縁はこの資料館にしかないという。2027年、日系カナダ人の歴史は150年に達する。この資料館とトーテムポール、工野儀兵衛の胸像には移民たちの物語が詰まっている。地元民にとって、ここはカナダに「黄金の夢」をさせた祖父の父の聲が蘇ってくるタイムカプセルなのだ。

この他、岩手県盛岡・BC州ビクトリアの姉妹都市10周年を記念して、1995年に盛岡城跡公園に立てられたポールもその謂れは深い。1889年に赴任した初代バンクーバー領事の杉村濤と妻ヨシ(旧姓・長嶺)は旧・盛岡藩出身だ。更に、1906年、

岩手県との境にある宮城県登米郡出身の及川甚三郎(1885~1927)が、83人の同郷者を引き連れて「水安丸」でビクトリア港に密かに上陸した。この損得を度外視した社会事業家の通称「及甚」の生涯は、われわれに「あなたは何のために生きるのか」と問いかけている。

あるいは、2008年、大阪市の地下鉄渡辺橋駅の構内に設置されたイヌイットのイヌクシユク(石を積み上げた人型の道しるべ)がわれわれに語り掛けるのは、米国アラスカ州ノームでイヌイットの妻を娶りそこで生涯を終えた探検家・和田重次郎の人生であろう。超人的な体力の持ち主だった重次郎は、村民1400余名をジフテリア感染の脅威から救うべく、命を賭けて犬ソリで血清を運んだ英雄として讃えられている。

もう一人、BC州ビクトリア市に馴染み深い一世は、長崎県口之津出身の永野萬蔵(1855~1924)である。口之津には新築なった歴史民俗資料館もある。日系カナダ人移民第1号とされる萬蔵は、



1995年に寄贈された盛岡城跡公園に立つトーテムポール (photo: 佐々木幸弘)

1877年に西海岸に上陸した。彼は塩鮭の日本向け輸出で成功し一時期は「サーモンお大尽」と呼ばれるほどだった。ビクトリア市に日本美術・雑貨店を構え、1915年頃には、流行り始めた野球を推進すべく「ビクトリア・ニッポンズ」の顧問となってバンクーバー・アサヒとの交流試合も行った。今では、若い日系選手たちの新アサヒ・チームが野球のみならず日加の交流に一役かっている。

そして、京都府の国立民族博物館には創立50周年を迎える記念として、2020年に新しいトーテムポールが寄贈された。1978年に立てられたポールが色褪せ一部破損したためという。習わしとして、先住民は修繕せず朽ち果てるのに任せているという。全ては母なる大地に還る。そこに確かな世界観がある。

個々のポールには先住民の魂のみならず、白人や日系を含む移民たちの流入により次々と感染症に襲われ、天然資源を奪われてきた負の歴史、差別と迫害の記憶も刻まれているはずだ。また、北米の先住民を取り上げるならば、アリュシャン列島の西端に位置する北海道を本拠地とする先住民アイヌの歴史も同時に想起すべきだろう。

先住民の世界観と死生観

1867年、カナダは英領北米植民地として建国された。翌年、日本は明治維新を達成し、北海道には開拓使が置かれた。この時、先住民の大地アイヌモシリは新たに被支配の地となった。1899年



6月、除幕されたトーテムポールと工野儀兵衛胸像の間に立つ、左から敷内美和子町長、工野儀兵衛のひ孫、高井利夫氏、三尾さかえ館長 (photo: Mio Canada Museum)

の「北海道旧土人保護法」制定に伴い、土地の収奪、日本語の強要などさまざまな弾圧を受けてきた。「旧土人」と規定されながら、アイヌは2008年まで日本政府から「先住民」であることを認められたことはない。国連の世界先住民宣言を受けて、洞爺湖で開催されたG7サミットの直前になって、やっと「先住民認定」が閣議決定された。

負の歴史に関しては、アイヌと北米先住民の共通点が多い。例えば、1930年代から学問的研究材料として、北海道大学始めいくつかの大学で遺骨を盗骨、収集してきた。すでに北米では法律で遺骨を返還することが定められているが、日本ではやっと最近になってアイヌから抗議の声が上がリ、遺骨返還の動きが出てきた。北米先住民と同様に、朽ちて大地に還ることがアイヌの信仰であり死生観なのだ。

翻って、去る5月、BC州カムループスで215体の子供の遺骨が埋められていたことが発見された。この報道がカナダ各地に飛び火し、あちこちでかつての先住民寄宿制学校の跡地から遺骨がみつかった。更には、トロントのライオンズ大学のキャンパスに立つ創立者エグルトン・ライオンズの銅像が抗議集會に集まった1000人の眼前で引き倒された。CBC放送によると、寄宿制学校を設立したことで知られるライオンズの名前を同大学の名称から外すべきだという声で以前から上がっていたという。学生たちからは「先住民にとって、これは正義の始まりに過ぎない」という声もあった。

カナダ政府は2015年、TRC(真実と和解委員会)本部を設立し、先住民との和解事業を開始した。これを形骸化させないためには、市民全員が絶えず過去の歴史の真実を探り、和解のための話し合いを持ち続け行動することが求められている。

ちょうど今から30年前、1991年7月初旬の週末の3日間、ハーバーフロントで開催された「大地の霊の祭り」は、日系カナダ人とカナダ先住民が共催した歴史的な大交流会だった。この時、会場のオンタリオ湖畔に建てられたイヌイット・アートの「理解の門(Gateway to Understanding by David Ruben Piqtoukun)」は、3つの岩石を組んだ造形物で日本の「鳥居」に似ており、不思議な親近感を感じる。家族、友人と一度訪れて、手をつないでこの「鳥居」をくぐってみてはいかがだろう。

Healthy Life

心のきらり 本当の自分への旅



=人間関係=

心理カウンセラー カサクラング千冬

ようやく夏らしい気候になってきましたが、皆様はどうお過ごしでしょうか。さて、今月は人間関係のお話をしたいと思います。人間関係とは、人と人との関わりまたは繋がりであり、様々な形があります。気の合う人、合わない人。とても惹かれる人、どうしても好きになれない人。色々な人に会い、色々な人間関係を作っていきます。人間関係によってはとても幸せに感じたり、また辛い場合もあるかと思えます。無人島に住まない限り人間関係は避けられません。

では、どうすれば少しでも苦しい人間関係を楽にできるでしょうか。極端に言えば、苦しい人間関係への解決策は二つしかありません。どうしても離れられない関係もありますが、自分でどうにかできるのであればその関係から離れるか、または“苦しい”人間関係を“楽”に思えるよう持っていくことです。

まず、どうすれば手放せるのでしょうか。それは、その人間関係であなたが一番欲しいこと、求めていることを考えることです。相手の気持ちや考えでなく、あなたが望むことです。義理や義務、依存や恐れ、相手がどう考えるか、世間に何と言われるかではなく、ご自分がこの関係を続けたいのか、続けたくないのかが一番大事なのです。ご自分のお気持ちをまず優先してください。そして相手を思いやった上でこの縁に感謝して手放してください。

たまに喧嘩はするけど大事な人だから繋がっていたい、と思うのであれば“苦しい”という形容詞を変える必要があります。相手は変えることができません。変えられるのは自分だけです。まず、相手の感情の起伏をご自分が原因だと責めないでください。自分がとても幸せで満たされていれば、感情の起伏が減ります。人を

傷つけようとする人達は自分がとても傷ついている人達です。だからといって人を傷つけていいという言い訳にはなりません、あなたが傷つけられる理由は全くないということです。

あなたの潜在意識のパターン、つまりメンタルブロックで人を傷つける行動に陥ってしまうこともあります。これも、相手は関係ありません。ご自分のお気持ちに正直になってください。どうして相手を傷つけてしまうのか。ご自分を理解してもらいたい、愛してもらいたい、もっとこうして欲しい、など。あなたがそう思っているということは、相手もあなたと同じように考えているところがあるのではないのでしょうか。

お互いを100%理解することは不可能ですが、今のそのままの相手を受け入れることは可能です。彼らの言葉を受け入れるのではなく、彼らが今怒っている、苦しんでいる状態を受け入れ相手の現実の解釈にご自分は関係ないと理解しましょう。現実とはあなたの解釈によって変わります。まず相手にしてほしいことをご自分から相手に与えてみてください。そして我慢せず、無理をせず。ご自分の気持ちに正直に動いてください。それでも辛い人間関係であれば、もう一度手放しが必要か考えてみればいいかと思えます。

心温かい皆様のお陰で、無事第1回目のセミナーが終了しました。次回のテーマは「人間関係」。8月14日(土曜日)午後4時に座談会を開きます。詳しくはサイトをご覧ください。様々な人間関係の中、皆様のお心が少しでも楽になれるよう願っております。

Boxers without Borders

世直しボクサーから子どもたちへ

【世直しボクサー】エイジ

Round 6 試合の結果

「さあ、今晚の試合はどうなるかなあ？」ロンドンから東京に来て一週間一緒に有名企業を訪問した著名なジャーナリストのマーティンが、午後の広尾のカフェで筆者に興奮と心配の混ざった笑顔で言った。その夜は後楽園ホールに筆者の選手が5人か6人出場してマーティンと同僚のダニーもリングサイド席に招待。前座の4回戦からメインイベントの日本タイトル戦まで、ずっと赤コーナーのセコンド。「どうなるかはわかってるよ」と即答すると、彼は「You know?」とまったく解せない表情。「Yes, I do. 知りたきゃ言おうか?」と言うと、当たり前でない宝くじを買うかのような態度で「Yes, tell me.」試合のプログラムを指差しながら「1試合目は2回KO勝ち、次は1点差の判定負け、次は引分、次は3回で倒して、メインイベントは7回KO勝ち」と、ササツと言う筆者をマーティンはペテン師を見るような目で。

その夜の大川ジム主催の後楽園ホールは大いに湧いた。全試合のあと、選手のドクターチェックも終えて、マーティンたちの待つレストランに、セコンドの格好のまま駆けつけると、立ち上がった2人のイギリス人がまるで聖マリアにでも出逢ったかのような顔で「Oh, my god! お前の言ったとおりだった! 奇跡を見た! How? Why?」と席に座らせてくれもせず責められた。

「(全員、自分に打ち勝って立派だが) 自律節制の徹底さ加減、苦しみを超える度合い、日々の限界の超えぶり、奥の奥にある魂の不屈さ、虎の目の鋭さ、2~3週間の絶食状態での10キロのロードワーク、歩けず這うしかできなくてもスパーリングを生き延び、一切弱音を吐かず、人に優しく、謙虚で、死を恐れぬ覚悟」……一言で言えば「人間の超越した純粋さ」を見てるからわかる。ジロジロは見えない。ひと目でわかる。ちなみに試合の勝ち負けは重要じゃない。「自分に勝つか」が最重要。関わった数百戦、すべて試合以前に結果はわかってた…ある2試合を除いて。

その2戦とも相手は世界チャンピオン。「俺の選手が絶対に勝つ」と自信があったが、世界最頂点の虎に負けた。おかげで俺は思い上がり野郎にならずにすんだが、2人の日本チャンピオンにはととてもすまない「俺が甘かった。バカだった」

猛虎に負けた2人、大友蔵と横田広明は俺の真の誇り。観客に「ホントの男の根性はコレ」と魅せた2人は試合に負けても勝負に勝った。人の将来の行方は、今を見ればクッキリ。

YouTube → 「世直しボクサー」吉川英治

抗酸化 陶板浴 Boost Your Immune System

COVID-19 Special Price
\$100 (10回券税込) (定価 \$200)

KEN'S TEA PARTY 毎月第2、4日曜日 2~4pm
参加者(6名限定)は1日無料体験していただけます。
(新規の方のみ) *参加希望者は予約が必要です。

営業時間 火~金 12~8pm (最終セッション 6:45pm)
土・日 12~6pm (最終セッション 4:45pm)
月曜日と祝日: 定休日

ご予約: 電話または info@toubanyoku.ca

Tel: 604-687-3319

Toubanyoku Wellness

www.toubanyoku.ca ※完全予約制
1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3

BETTER HOUSE BETTER LIFE

<チャレンジDIY キッチンリノベーション>



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

Covid-19の影響から自宅で過ごす時間が増え、この1年リノベーション需要は高騰し、関連業者さんは大忙しと聞きます。また、ご自身で取り組まれた方も多いのではないのでしょうか？今回、我家のプロジェクト顛末をご紹介します。皆様の参考となれば幸いです。

◆きっかけは隣の家！ リタイア生活満喫中の隣家のご夫婦が引越し挨拶時、素敵にリノベーションされた家の中を案内下さったのですが、左右対称全く同じ造りのタウンハウスのはずが、まるで別世界で感動したものです。

◆まずは定番 IKEAへ イメージと品定め。プランニングは予約制で有料ということでしたが、オンライン無料ソフト IKEA Planerにて3D図面が作れ、しかも IKEA 製品で見積りも作れるとあってこちらが大活躍。希望の構想を可視化でき、計画を固めることができました。ところが我家の場合、IKEAの規格が既存の配置に合わず、壁内の配線や配管まではDIYできる気がしなかったため断念。

◆キャビネット探し Home Depotでも本格的な図面と実商品で仕上げた3Dイメージを作って下さるも、家電一括交渉でも明らか予算圏外のため、

こちらも断念。最終的には必要アイテムをリスト化し中国系間屋さんショールーム兼倉庫にて「即決現金払、配達不要、施工不要」と交渉。カウンタートップは加工工場を持つ石屋さんに発注。運搬や廃棄を自ら対応するなどして経費を削り貧乏暇なし。部分部分での買い物は非常に面倒ですが、一方で学ぶことも多くDIY感も増します。

◆しかし、以上が準備段階。実作業はここからです！ まずはアイランドカウンター。独立しているので練習にもなると思い解体を始めたのが11月半ば。床板を切抜いて地板に設置してあることが分かり、床の張替え、電気の配線も必要となり予想以上に苦戦。その後、年末を利用して水道を止め、シンク、食器洗浄機、ディスポーザーを一気に取替えるつもりが、配管に戸惑い難航。新年も引続き自宅内キャンプ生活……。また、ガス接続栓が日本のガスコンロ感覚で簡単に外れると思っていたら、専用の道具が必要と分かり追加出費。ここまで苦悩のキャンプ生活約2ヶ月。そして、水道

とガス機能が整うと不便さが解消され作業が急激に低速。だから扉や部品の取付けを続け、気づけば3月。お客さまを呼べる段階になるまでに約4ヶ月かけての一大家族行事となりました。

◆所感 労力と時間、キッチンの使えない期間の不便などをコスト換算すると、プロに頼むべきだったかと実感します。経験者の皆様はご共感いただけるかと思いますが、期間中ソーダストの掃除と散乱する道具、ねじ類の片付けをひたすら繰り返す日々。流血騒ぎもあり一、幼いお子様のいらっしゃるご家庭では安全上お勧めできません。力仕事も、家族構成上ヘルプなしには不可能な場面も多いと思います。リノベーションご検討の際は、ぜひ建友会までお気軽にご相談お問合せ下さい 😊 <https://kenyukai.ca/contact-us> (文：木元 くみ子)



Before



After

I.iritani, CPA Inc.
Chartered Professional Accountant
•ブックキーピング
•管理会計 •QuickBooks
•財務諸表 •税務申告
Quickbooks 初心者向け講習 随時受付中
公認会計士 入谷いつこ
www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com
オンライン・クラウド・リモートワーク

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
電化式キッチンにあるおろし金
北花子

不動産売買
*コンドミニアム *タウンハウス
*一戸建て住宅 *投資物件及び管理
*ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料
604-312-5159
yoshimura@shaw.ca
www.ie-ivan.com (日本語) www.fredyhome.com
ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。
RE/MAX Crest Realty (Westside)
TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

カナダの保険&投資
•各種保険(生命・病気・ケガ・旅行等)
•各種投資(RESP・RRSP・TFSA等)
日本語でどうぞ
ご相談は無料です
山下りえ (Licensed) 778-322-0798 rieyamashita@crius.ca
伊藤ちか (Licensed) 778-319-4649 chikaito@crius.ca
Crius Financial Services Corp.
2400-4720 Kingsway, Metrotower II, Burnaby, BC V5H4N2

ゼウス アカウンティング サービス
■ 会計業務、財務諸表作成
■ 個人及び法人税申告書
■ 会社設立時の会計システム セットアップ
■ 経理、Quick Books 指導
MACHIKO SHIROKI
Certified Public Accountant
Zeus International Accounting Services
#908 - 938 Howe Street,
Vancouver, BC, V6Z 1N9
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com

CPA CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT
藤井公認会計事務所
Ryan Fujii, CPA
ryan@fujii.ca
•ブックキーピング
•会計
•財務諸表
•T2 法人税申告書
•T1 個人所得稅申告書
日本語でお気軽にご相談ください
659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujii.ca.com

不動産あれこれ

不動産業界のむかしばなし

私が今の不動産会社に勤めはじめたのは1998年、セールスを始めるまでの最初の3年は受付嬢としてオークウエスト不動産に入社しました。その頃はセールスマンの人達はページャーというものを持ち歩いていて、会社に物件の問合せ電話が会社にかかってくると、ページャーを鳴らしてメッセージを伝えていました。また紙のメモでメッセージを残すのが普通でした。

留守番電話も大活躍でした。不動産協会からは毎日、新しい物件情報がプリントされて配達されてきました。不動産カタログも定期的に届きましたが、住所と小さな家の正面からの白黒写真一枚きりで、価格、築年、寝室数、バス数、面積等、びっくりするほど情報が少なかったため、実際に現場まで見に行くか、リスティングエージェントに電話して聞くという方法が一般的でした。お客様にこれらの情報を送るときは、その部分をハサミで切って別の紙に貼り付けてコピーかファックス送信ということをしていました！手書きでの追記情報が多くて個性あふれる情報だったと思います。

インターネットは出発したばかりで、社内で電話回線ひとつを占領してコンピューター一台しか使用できない時代でした。セールスマンが協力して交代で使用していたのが懐かしいです。インターネットをつなげるために「ピーヒョロヒョロ」という音を聞きながら待つあの懐かしいやつです。

不動産業者用の検索ソフトもとてもシンプルなものでした。携帯電話も普及してきましたが、昔は使えない地域も多く、そういったエリアでアポに遅れたりすると、もう連絡の手段がないということもよくありました。物件へ行く途中に道に迷っても当然、ペーパーマップと自分が頼りでした。

書類の送信はファックス機が大全盛で、売買契約もファックスを使って何回もやりとりしていると成約になるころには文字がぼやけてよく読めない状態になっていることも普通に多々ありましたが、それも良しとされていました。お客さんがファックス機を持っていない場合や調子が悪くて使えない場合などには、買主と売主のオファーが行ったり来たりするたびに早朝であろうと深夜であろうと遠くろうと、お客さんのお宅までドライブして、直接お会いして目の前にて署名をもらいに行き、トンボ帰りでオフィスに戻って相手側の不動産エージェントにファックスで送信し、話がまとまるまでそれを

繰り返していました。ハードコピーや原本でないといけない書類は、オフィス間を行き来する自転車配達の人達が大活躍していたのも懐かしいですね。

そのむかしは売買に関する書類も数が少なかったのですが、私も不動産セールスを初めてあつという間に20年以上たち（歳がバレル-苦笑）今や不動産情報については写真やメディアが増えたので、実際の内覧前にわかることが多くなって無駄足と無駄な時間を減らすことができました。また時代はペーパーレスになり今は署名はオンライン上でというのが常識となりました。逆に消費者保護の観点などから、契約書に書かなくてはいけない文言なども増大し、開示義務作業とか、マネーロンダリングの防止のためなどの書類の増加や、驚くほどの書類業務が増えました。コンピュータが進化しても不動産エージェントを頼っていただけるようなサービスを提供し続けられることを願います。

(文：オークウエスト不動産(株) 松田俊子)

お客様の夢を形に

住宅・商業・投資物件・賃貸斡旋
査定・ご相談は無料です。
不動産管理も行っております。



April Yoda 依田 敦子
Tel: 604.992.5080
a4yoda@gmail.com

日本語でお気軽にお問合せください。



セルマック不動産 www.selmakrealty.com

Selmak Realty Ltd. 2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時
最善な価格と条件を提示

登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール
jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada. V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷 太三
604-728-8230
taizo@oakwest.net



セールス
木村 翔
604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田 俊子
604-783-3261
toshiko@oakwest.net



セールス
中谷 陽里
604-681-9329
yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る
きめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷 太三 / 木村 翔 / 中谷 陽里

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理



則末 恵子
Keiko Norisue

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法をとりにあげてご紹介するコーナー!

～あなたの夢を叶え、人生を豊かにするおうち、幸せの本質は家にある～

不動産エージェントのお仕事を通して、日々たくさんの物件をお客様と回る。つくづく人種をつぼのカナダには、多種多様なおうちの作りがあるな、と感じる。中でも、インテリア雑誌にできそうな洒落で素敵なお家たちは、足を踏み入れた瞬間、そのセンスの良さが絶妙に際立ち、直ちに訪問者に幸福感を与える。そういった空間は温かく、優しく、訪ねてきた者をうっとりさせる。私は、そんなお家に出会うたびに、自身の素直な感覚に任せて「素敵」と感じる空間をアイコンで写真に切り取って収めてきた。このフォト・コレクションの数が結構な量になってきたのだが、今回の記事では、その写真コレクションをヒントに、題して「インテリアで差をつける、極上の居心地の良さを求めて、今日からはじめられること」をご紹介します。

1. お洒落で洗練されたインテリアの秘訣は、お花・グリーン植物&アロマキャンドル

私たちの居心地の良さは、単に機能性・利便性のみではなく、むしろそれ以外の感覚的な快適さや安心感が大きな割合を占める。そういった意味で、視覚と嗅覚を癒すインテリアはお洒落で洗練された雰囲気づくりに欠かせないアイテムなのだ。仕事に子育てに、と忙しい日々を送る現代人は、そういった「必要不可欠ではないけれど、あったら素敵」な部分に手を抜きがちだ。例えば目を癒す代表アイテムは、お花・グリーン観葉・多肉植物。そして嗅覚を癒す代表アイテムは、優しい匂いを炊いてくれるアロマキャンドル。この2つの必須アイテムを自宅インテリアに追加するだけ

で、居心地の良さが急上昇することは間違いない。

2. 空間別にテーマを決め、そのテーマに忠実なインテリアを選ぶ

大抵のお家は、キッチン、ダイニング、リビング、ベッドルーム、バスルームの5つの空間がある。この5つの空間は、用途や目的がそれぞれまったく異なる。もし、リビングにベッドがあったり、ベッドルームにランニングマシンなどがあると、そのお家は雑多で混沌とした雰囲気を与えてしまう。逆に、各空間ごとのメリハリをきちんと理解したテーマづくりと、それに忠実なインテリア選びを実行すれば、居心地の良さとお家の魅力は劇的にアップする。例えば、お料理を作るキッチンのテーマは、清潔さ・シンプルさ。なるべくすっきりシンプルまとめたキッチンには、センスのよい雑貨や奇抜な色のデコレーションが一際映える。美味しい匂いに誘われて人が集まるダイニングルームのテーマは、明るさ・楽しさ。食欲をアップさせるたっぶりの照明を取り入れたり、会話が弾む丸や楕円のダイニングテーブルは必須のアイテム。寛ぎと憩いの場であるリビングルームのテーマは、幸福さ・集いやすさ。ソファ周りの照明にこだわれば、自由自在な雰囲気づくりを楽しめる。暖炉があるお家は、暖炉を囲むようにコの字型にソファを配置するのがおすすめ。また、一日の疲れを癒すバスルームのテーマは、清潔さ・遊び心。なるべく出しておくものは最小限にし、アートや植物で無機質な空間をハッピーにしたい。お気に入りのデザインのシャワーカーテンも雰囲気をガラッと変える重要アイテムだ。最後に、ゆっくり



と睡眠をとる場所であるベッドルームのテーマは、安らぎ・癒し。ただ寝るための空間づくりではなく、良質な睡眠をとるために、身も心も寛げる空間づくりを心がける。ファブリックや間接照明をうまく取り入れ、心も身体も芯から安らげる環境を整えたい。

3. 心の豊かさを求めて、自らのハッピーな感覚を大事に

最終的なお家の幸福度は、そのお家の持ち主がどれほど自ら(そして家族)のハッピーを深く求め、幸せの本質・心の基盤である「お家」に愛情を注いでいるか、に左右される。そのお家に暮らす住民が、毎日を快適に心地よく暮らせる空間作りを常に心がけ、豊かな愛を持って過ごしているお家は、住む者だけでなく訪ねる者にさえも、多大な幸福感を与える。

お客様とたくさんの物件を回りながら、今日も素敵なおうちに出会えるかな?と、わくわくしながら仕事に向かう日々である。

【不動産エージェント REALTOR/ハッピーホームアドバイザー・高原さやか】

バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
さくさく検索!

保存版
家の売買
完全ガイド

売りたい買いたい
14のステップ!

不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



✉ Sayaka@HappyHomesVancouver.com ☎ 604-725-7228 LINE realtorsayaka



自然を描く

2019年秋、コロニーファームに、4フィート四方、高さ8フィートの柱の上に建てたコウモリのコンドミニウムは、当時の建築管理人の間違いで今のところ不成功。修復を待っているが、昨年秋、改めて原則として同じ大きさのミニ・コンドミニウムを再び建築する機会を得た。建設には6週間掛け、僕の計画、管理の下で完成し、今、2週間に一度出掛けてコウモリの入居を待っている。普通、コウモリも野鳥も含めて野生動物は新鮮な木材を好まず、ある程度の風化を待つので、恐らく今年はず育てが終わり、夏の終わりに着巢する機会があると期待している。

今日の話題はコウモリではなく、最近新しい趣味を始めたいきさつと、そのアートのごく初歩的な紹介である。数年前に発足した Community Bat Program of BC という名の団体が、BC州内のコウモリの保全を目的に政府の認定の許で急速に活動を広げた。コウモリは世界に1500種以上が存在すると考えられるが、夜行性であるところから、その生態は未だ余り知られていない野生動物の代表である。この団体はそれを知ってか知らずか、生態の解明を兼ねて調査を始めたが、頂点にいる学者の誤解に満ちた先導により、野生動物保護を先走り過ぎていながらこの度政府関係機関、特にメトロバンクーバーの支援を受け、我々のグループでやってきたコウモリ保護の仕事が完全に方向転換させられてしまった。政府からの支持による態度の傲慢なこの団体にかき回され、この度思い切ってこの分野から手を引く決心をした。彼らが犯すであろう間違いが影響するのは、当地のコウモリ全体の生息数の1パーセントにも満たないし、後期高齢のお終いをもっと安定して、幸せに過ごしたい。しばらく心の葛藤で気分が落ち込んだが、新しく見付けた絵描きの手段、Pyrographyが僕を救ってくれた。

Pyrographyは焼き鑊を使って木の表面に絵を描く技法で、僕は未だ10枚ほどしか描いた経験の無い初心者なので、その知識の範囲での紹介となる。家にあった簡単な焼き鑊で一寸絵を描いて見ると意外に面白く、早速行きつけのLee Valley Toolで一番簡単なセットを買った。電気鑊には鑊の先に差し込む4種の焼き鑊のセットが付属、描く線によってその鑊先の形を選んで鑊に差し込み、せいぜい15秒待つと十分木材に焼きが入る様に加熱される。小手先が木材に触れる瞬間に焼き跡が付くので、鑊の選択、温度調節が上手く焼き絵を入れる決め手となるようだ。電熱であって、当然火災の危険が無いわけではないが、普通のペン先程度の大きさの焼き鑊なので電気接続に十分注意すれば危険はない。

僕が今使っている焼き鑊はごく初歩的な焼き鑊の道具である。ペン先4種は、1) 直径1ミリくらいの球形の玉の付いた線引きに使うもの、2) より細い線を引くもの、3) 幅の狭いマーカー、4) 幅の広いマーカー、の4種類で、ペン先を選んで鑊のソケットに2本出ている脚を、注意深く差し込み、電源を入れ、線の濃さによってダイヤルで温度調節、30秒待てば準備完了である。

ここで今までに描いて来て気付いた点を紹介するが、初心者なので、或いはそれすら間違いである可能性が強いことを心得て頂きたい。写真「小手先の種類」を参考に、ごく細い線を描く、明確な線、エッジを使って微細な線、腹を使って幅広い線、そして幅の広い焼きを入れる鑊と僕は使い分けているが、或いは間違いがあるかも知れない。僕が鑊の使い方でも最も注意を払うのは、強く押し付けると深い焼きが入り、後で修正がきかない事である。

焼き鑊の基材として最も薦められるのは Basswood (シナノキのアメリカ種) だが、僕は Yellow Cedar や Beech など、比較の木目の目立たない材も試し、使いやすいと思うが、今はそれ程拘らずに色々な廃材で色々な手順を試している。今まで10数枚の試作をしたが、一番使い易いのは Basswood で、焼きにむらが入り難い。身に沁みて感じたこの制作の難しさは、瞬時の指の滑り、勘違いなどでペン先の動きが狂うと完全にその作品はダメになる事で、他の絵画の様に修正が効かない。僕の第一作はメンフクロウで、これは一番難しい題材で失敗、第2作は此処に添付した、カムループスの山地で写した、Yellow Berried Marmot の親子の絵である。



2021年は、衆議院議員総選挙が実施されます。

海外からの投票には、事前に在外選挙人名簿登録が必要です。
登録には、3か月程度かかる場合がありますので、ぜひ今手続きを！



登録・投票は 簡単です

在外選挙登録資格

- 1 満18歳以上で
- 2 日本国籍を保持している
- 3 海外に3か月以上お住まいの方（出国時登録申請を除く）

必要書類を準備し
申請書に記入、大使館、
総領事館窓口で登録申請

3か月後に大使館
などから住所確認の
連絡を受ける

選挙人証の受取

用意する物

- ・旅券
- ・申請書
- ・居住している事を
証明できる書類
(在留届を提出済の方は
不要です。)



選挙人証



※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに数か月かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

在外投票は次の3つの方法から選択できます

在外公館投票

直接
派



直接日本大使館・総領事館
(領事事務所)に向いて
投票する方法。

郵便等投票

郵送
派



投票用紙等を事前に請求して、
記載の上、登録先の選挙管理
委員会へ郵送する方法。

日本国内で投票

国内
派



一時帰国した方や帰国直前で転入
届を提出して3か月未満の方は、
日本国内でも投票できます。



同居家族による代理申請もできます。

申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書*、代理の方の旅券を御用意ください。
※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

- 外務省**
1. 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
 2. 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、**在バンクーバー日本国総領事館**

TEL: +1-604-684-5868

Mail: consul@vc.mofa.go.jp

または

外務省 在外選挙 **検索** まで。

自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル

暑い夏は Brazilian Drink で乾杯、Saude !

<今月のカクテル>

ブラジルのお酒 Cachaça を使った伝統カクテル Caipirinha カイピリーニャ

ライム 1/2個
砂糖 小さじ2
Cachaça (カシャサ) 60ml
ライム 飾り用

- 1) ロックグラスにぶつ切りにしたライムを入れ、砂糖を加えてつぶす。
- 2) クラッシュアイスを加え、カシャサを注ぎ、軽く混ぜる。
- 3) ライムの輪切りで飾る。

*アルコールが強い場合は炭酸水で調節しましょう



<今月のモクテル>

Guaraná (ガラナ) を使った爽やかドリンク Summer Delight

ライム果汁 30ml
グレナデン・シロップ 15ml
Guaraná (ガラナ)
ライム

- 1) グラスに氷とライム果汁、グレナデンを入れて混ぜる。
- 2) ガラナを注いで軽くステアする。
- 3) ライムを飾って完成。



Healthyで キレイレシビ[®] 上田 麗子

ほうれん草と人参の磯あえ

旬のほうれん草を磯の香がたっぷりのあえ物にしましょう。

材
料

ほうれん草 1わ
もやし 1袋
にんじん 少々
しょうゆ 大2
A だしの素、すりごま、さとう 各小1
かつお節 5g
◎やきのり 1枚

作
り
方

1. ほうれん草はゆでて水洗いし、食べやすく切りまします。もやしは袋のまま2分チーンして水洗いし、水気を切り、食べやすく切りまします。
2. 1をボールに入れてAで和えます。
3. 最後にあぶったのりを手でもんで加えます。



今年もBC州産チェリーを日本へ!

超大粒 カナダBC州産	ダーク種 1kg	\$ 85	AC-01	8月上旬~下旬出荷 7/26 締切
	ダーク種 2kg	\$140	AC-02	
	ダーク種 3kg	\$190	AC-03	

大粒 アメリカWA州産	ダーク種 1kg	\$ 64	AB-08	6月上旬~7月下旬出荷 7/16 締切
----------------	----------	-------	-------	------------------------

カナダBC州産

日本より直送

塩蔵わかめ
ざく切りワサビ
一部商品はプレオーダーとなります

ほぼ実物大
AVERAGE
ACTUAL
SIZE

本まぐろ

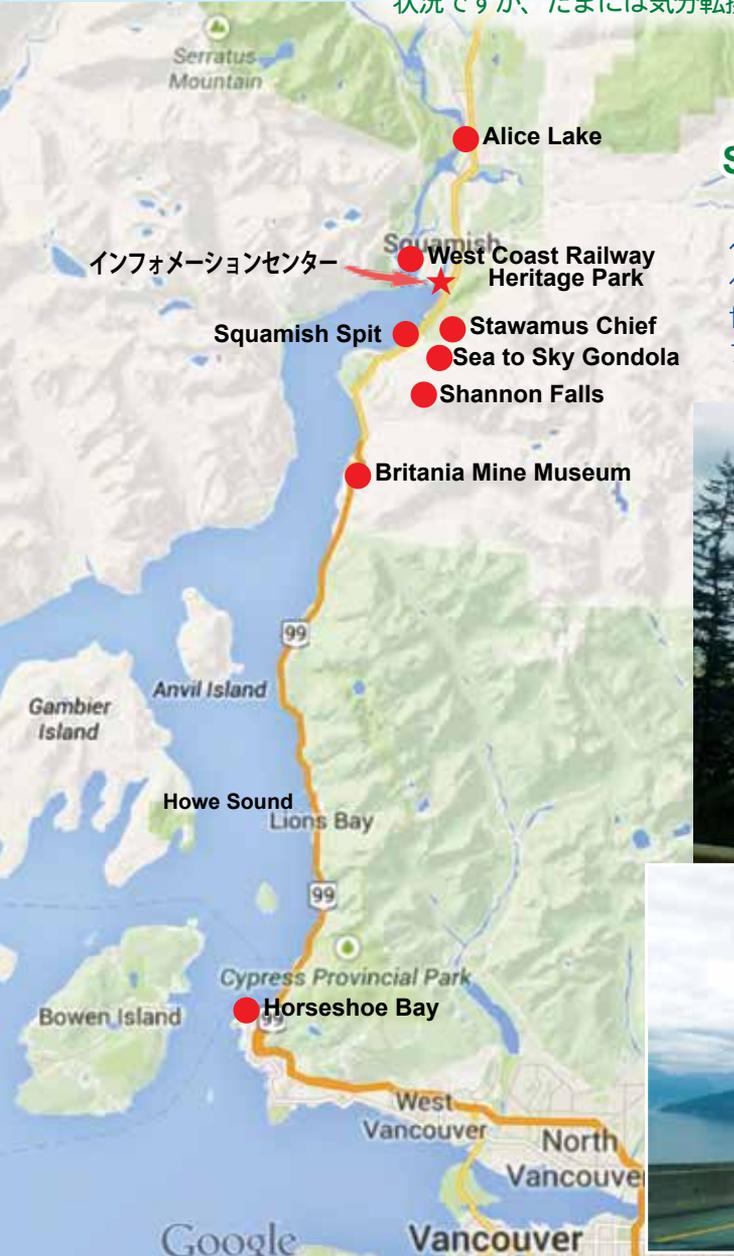
男前豆腐

SEABORN 604-261-2230 (9:30-5:30) www.seaborn.ca

特集

気晴らし半日アウトティング Squamish

コロナ禍下での規制が少しだけ緩和され、州内での移動が自由になりました。感染率が少し下がったとはいえ、ここで気を緩めてしまつては、どこかの国のようにもとの木阿弥になりかねません。そうはいつでも、1年以上もの間、みんな忍の一字で頑張りました。まだ暫くは予断は許さない状況ですが、たまには気分転換に、美しい景色を眺めにでかけませんか。



Sea to Sky Highway

バンクーバーから1時間ほど、美しい島影の浮かぶ海と切り立つ岩の間を北へ伸びる Sea to Sky Highway を走ると Squamish につく。途中、ホースシューベイから Howe Sound に沿ったくねくね道のドライブを楽しもう。この道は、世界有数の美しい景色を見ながら走れるハイウェイとして知られている。カーブが多いので、あまり景色に見とれないように、くれぐれも安全運転で。



Lions Bay で島影を眺めながらちょっと休憩。ハイウェイから少し上がったところにコーヒーショップがある。



Shannon Falls

Britannia Beach



Britannia Mine Museum

1 Forbes Way, Britannia Beach



ホースシューベイから30キロちょっと走ったところでブリタニア・ビーチに着く。右側の山壁にきれいにリノベートされたマイニング・ミュージアムがある。かつては英連邦の中で最大の銅山だったところで、実際にマイニングの洞窟にトロッコで入ったり、砂金探しを楽しんだりできる。工場の表側は

きれいになったが、中は当時のまま保存されていて、興味深い。夜中に、山壁に這うように作られた建物の段々のいちばん上から丸い石が落ちてくるなどという怪談話もある。映画の舞台などにもよく使われる。十分に楽しむには1、2時間はみておいたほうがよい。

今回の取材では寄らなかったが、マイニング・ミュージアムから5キロほど行った左側に、小さな Browning Lake と、ロッククライミングで人気の岩壁がある。



Squamish Spit

いつも風が吹いていて、ウインドサーフィンのメッカになっている。岩に腰掛けて風と波と戯れるサーファーにしばし見とれるのも楽しい。ちょっと99Highwayをはずれて、スクアミッシュ・リバーの南端、海と交じり合う水辺の美しい並木の間のラフロードを5分ほど走ると突端に出る。

ちなみに、Squamish という名前は、ネイティブのコーストサーリッシュ族の言葉で “Mother of the Wind”、風が生まれるところという意味だそう。



photo: tourismsquamish.com



Tourism Squamish インフォメーションセンター

38551 Loggers Lane, Squamish

Tel:604-815-49 99Hwy の東側にある。

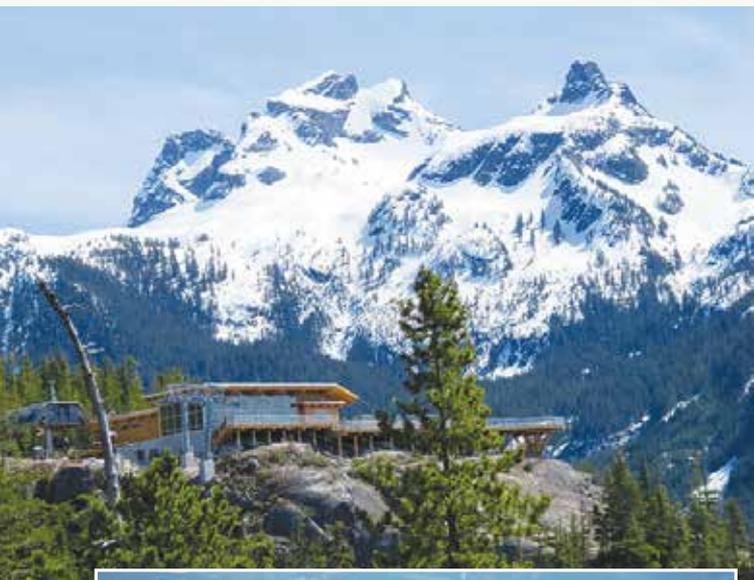


Sea to Sky Gondola

Gondola Lift Station: 36800 Hwy 99, Squamish
Tel: (604) 892-2552

チケット: \$34.95/大人、\$32.95/シニア、\$22.95/13-18、
\$13.95/6-12 (1日以上前にOnlineで買うと\$2安くなる。)

photos: Paul Bride



ゴンドラで上にいくと、絶景の見晴台と、約100メートルの長くて高〜い吊橋が。また、レストランや、パティオでの飲食もできる。



Sky Pilot Suspension Bridge



スクアミッシュの山々が一望に見渡せる展望台。

自然の中を歩きたい人は、Sea to Summit Trailで頂上までハイキングを。頂上までのハイキングとバックカントリーのトレイル、及び下山のゴンドラは、愛犬と一緒にOK。リーシュは必ずつけて。ただし主なハイキング道、見晴台と吊橋はワンちゃん禁止。

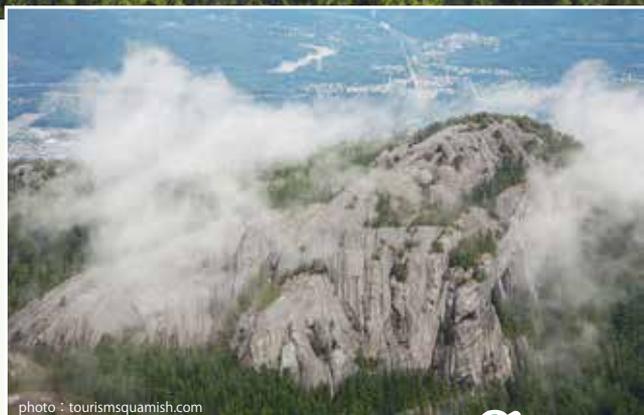


photo: tourismsquamish.com



photo: tourismsquamish.com

Stawamus Chief

Squamish, BC V0N 1T0 Tel: (604) 898-3678

スクアミッシュの南側にデンと構える Stawamus Chief は700メートルの大岩で、世界で2番目に大きい花崗岩の一枚岩。(世界一は地中海のジブラルタル)。後ろ側のハイキングトレイルを通して頂上まで登ることができる。頂上から見えるハウ・サウンドの絶景は感動的。よく晴れた日には氷河も見える。ただし、1.5kmで540メートル登るといふかなりの急坂だ。ちょっとチャレンジングなので小さい子や足に自信のない人、また少し上ってみて無理だと感じた人はやめておいたほうが無難かもしれない。岩は野生動物にも人気で、とりわけハヤブサはここを好んでいる。春は卵を産む時期なので、気をつけて注意書きに従おう。



photo: tourismsquamish.com



photo: tourismsquamish.com



West Coast Railway Heritage Park

39645 Government Road, Squamish

19世紀末から20世紀半ばまでの鉄道に関するミュージアム。ロイヤル・ハドソンの蒸気機関車をはじめ、60台以上のビンテージ列車があり、鉄道ファンにはたまらない。

12エーカーの公園のまわり3キロをミニチュア列車でひとまわりできるので、子供も楽しめる。現在は、9月18日まで、土曜日のみ朝10時から夕方5時まで開園される。



Effin Lakeのほどり

ダイヤモンドヘッドを望む臨海地

スクアミッシュ周辺は自然の遊び場にあふれている。今回ご紹介したのは、バンクーバーから半日、あるいはゆっくり1日で回れる程度のところ。休日にちょっと足を伸ばしてお気に入りの場所を探してみるのもよいかも。



海辺の散歩道



Alice Lake

高い山々に囲まれた公園に、4つの静かで穏やかな小さな湖がある。トレイルを歩くもよし、湖畔のピクニックエリアでゆっくりするもよし。楽しかった行楽の1日の疲れをゆっくり癒そう。

もしお出掛けついでにスクアミッシュで夕食をとお考えなら、大人気のSushi Sen (寿司扇) が地元民のお勧め。こんなところにこんなに本格的なお寿司屋さんかと驚くかも。昼も夜も常に満員でたくさんの人が待っている。予約は受け付けない。40382 Tantalus Way, Squamish



日本食以外でという人は、これも人気のインド料理 Essence of India はどうだろう。スクアミッシュはインド系の住民が多く、本格的なインド料理に出逢える。

40367 Tantalus Way, Garibaldi Highlands

ウィスラーにはよく行く人でも、スクアミッシュは案外通り過ぎてしまう。でもここは知れば知るほど意外な穴場が多い。バンクーバーからも近くて気軽に行けるので、ちょっとした気分転換にも最適。美しい景色を満喫しながら明日のへ英気を養おう。

座だいこん 2021年パウエル祭

よ はる
みんなで読もうよ 春はあけぼの



7月8日から29日までのバンクーバー現地時間、毎週木曜日夜7時半から8時に、座・だいこんのメンバーと一緒にZoomで「春はあけぼの」を朗読しましょう。

参加のお問い合わせは
zadaikon@gmail.com



Join our reading practice "HARU WA AKEBONO" on Zoom. Every Thursday in July (except July 1) 7:30pm-8:00pm PDT.

For the zoom link, please contact:

zadaikon@gmail.com



This project is sponsored by Powell Street Festival Society.

令和3年度春の旭日小綬章 津田佐江子氏が受賞



元バンクーバー新報社主 津田佐江子氏

4月29日、今年度春の叙勲において、元バンクーバー新報社社主、津田佐江子さんが旭日小綬章を受章されました。旭日小綬章とは、「社会の様々な分野における功績の内容に着目し、顕著な功績を挙げた者を表彰する場合に授与する」と定められ、春秋の年2回、天皇の名のもとに数十名に授与されるものです。津田さんは、「日本とカナダの相互理解促進に貢献した功労」が認められ、今回の受章となりました。

日系の週刊新聞「バンクーバー新報」は、1978年12月16日に創刊され、2020年4月30日まで、41年3か月の長きにわたりバンクーバー日系社会のために、情報の発信、交換と交流に貢献してきました。また新聞発行の一方で、NHKのご自慢大会の誘致やカラオケチャンピオン大会、ソフトボール大会の開催など、バンクーバーに住む日本人・日系人のために尽力してきました。津田さんはまた日加商工会議所の発起人の1人で、名誉理事でもあります。

津田さんは、2014年（平成26年）には、日系社会への貢献、日本とカナダの友好親善への寄与を評価されて、外務大臣表彰を受賞されています。

2021年パウエル祭参加企画 2021 Powell Street Festival

座・だいこん「春はあけぼの」チャレンジ!

Za Daikon "HARUWA AKEBONO" Challenge!

か
書いてみようよ
"Let's Read" Challenge!

「春はあけぼの」の中から好きな言葉、句、季節を選んで紙に書いて、写真を送ってください
Write or draw your favorite words, phrase, or one of the four seasons from the "HARUWA AKEBONO..." passage.

よ
読んでみようよ

"Let's Read" Challenge!

「春はあけぼの」の中から選んだ好きな言葉、句、季節を読んでいるあなたのビデオを送ってください。Record a video of you reading out loud your selected words, phrase or one of the four seasons from the "HARUWA AKEBONO..." passage and submit to us.

たの じゆう
楽しく自由に

"Let's Have Fun" Challenge!

「春はあけぼの」を題材にしてあなたが描いた絵やパフォーマンスの写真またはビデオを送ってください。Submit a photo or video of your free-style creation (drawing, painting, or a visual performance etc.) inspired by the "HARUWA AKEBONO..." passage.

詳しくは For detail:

zadaikon.wordpress.com

送り先 Submit to:

zadaikonart@gmail.com

締め切り Submit by:

2021, 08, 31



This project is sponsored by Powell Street Festival Society.

知っておくべき

ファイナンシャルプランニング

ファイナンシャルアドバイザー
井上 朋子

今月は、Life Insurance についてお話しします。最初に、日本の生命保険とカナダの生命保険の種類とその分類について説明します。日本の生命保険は、保険金等がどのように支払われるかによって「死亡保険」、「生存保険」、「生死混合保険」、「それ以外の保険」と分類され、日本の生命保険は死亡保険のみならず、医療保険、がん保険、学資保険、年金保険など生命保険会社の商品全般の意味を示します。カナダの場合、Life Insurance は日本の死亡保険に該当するもので、Travel Insurance、Health Insurance (Critical Illness を含む) は Living Benefit と呼ばれているものです。Life Insurance は被保険者が亡くなった場合に、死亡保険金が保険金受取人に支払われるのに対し、Living benefit は被保険者が生存中に保険金を請求することによって、被保険者に保険金が支払われます。日本の学資保険、年金保険にあたる保険はカナダにはありません。

日本の死亡保険に「定期保険」と「終身保険」の二種類があるのと同様に、カナダの Life Insurance も「Term Insurance」と「Whole Life Insurance」があり、終身保険には、もう一つ「Universal Life Insurance」があります。「定期保険」も「Term Insurance」も、保障

の期間が決まっている保険で、期間が過ぎて存在しても、保険金は支払われず、保険料も戻ってきません。「終身保険」も「Whole Life Insurance」と「Universal Life Insurance」も保険期間は一生涯で、死亡したら保険金が支払われ、保険料の一部が積み立てられます。そのため、「Whole Life Insurance」と「Universal Life Insurance」の「終身保険」の方が、「Term Insurance」の「定期保険」より保険料が高いです。

私は、「Term Insurance」は家を借りているようで、「Whole Life Insurance」と「Universal Life Insurance」は持ち家のようにだと例えます。「Term Insurance」は、毎月保険料という費用を払い続ける一方、「Whole Life Insurance」と「Universal Life Insurance」は持ち家があるという感じで、資産が増えていきます。

「Life Insurance」は、扶養家族のいらっしゃるご家庭には必要ですが、では独身の方、またお子さんのいない家庭では「Life Insurance」は必要でしょうか？言い換えると「私たちは死んだら、お金は必要はないのでは？」という疑問になります。私たちの死んだ年の tax return の結果、税金を支払う必要のある方は、お金が必要です。そして、お葬式は必要ないと思われる方もいらっしゃいますが、遺族の方の意志で、何万ドルもかける方もいらっしゃいます。そして、死亡診断書と火葬のお金は必要です。貯金が十分にある方は、「Life Insurance」は必要ないかもしれませんが、私たちが死んだあとに、家族や周囲に、税金や葬儀代の負担をかけたくないと思われる方には「Life Insurance」は必要ですね。

窓を開ければ港も見える

阿川
大樹

緑の生存競争

雨の夜、長野県蓼科高原の仕事場に着いた。

ひと月ほど締め切っていた築35年の建物が、どこかのすきまから入り込んだ湿気で、黴くさいような独特の匂いで僕を迎え入れる。

窓を開けて空気を入れ換えたいが、外の方が湿度が高いのは明らかで、開けることが事態を改善させるとは限らない。少なくともその時はそう思った。湿気ていても、籠もった空気を入れ換えた方が良かったと後で思い直したけれど、その時はそういう判断にはたどりつかず、まだ慣れない「別の場所」の、家とは違う匂いに浸ることの方を選んだのだ。

部屋は、前回、ここを後にしたときのままだった。

いや、そうでないと困る。賊が忍び込んで金目のものを物色した痕跡に出会うのはいやだ。逃亡中の殺人犯が原生林に逃げ込み、この家を見つけて身を隠し、冷蔵庫の中の物を食べ尽くしたところに遭遇するのも困る。

そんなことを考えるほど、辺りは静まりかえっている。遠くの国道を行き交う車の音も聞こえない。とにかく横浜の家とは違う。あまりにも静かすぎて、耳鳴りのように「静けさという音」が盛大に鳴り響いて耳を塞いでいるようでもある。

木々に当たる雨の音ぐらいしてもよさそうなのに、無数に木の葉にぶつかっているはずの雨も今日は細かすぎて、むしろ、空気中の水滴が吸音材として働いているかのように感じられる。

寝る前にお茶でも飲もうと火にかけたやかんの沸騰し始める音が部屋中に響くと、注ぎ口から立ち上がる蒸気が自分の頬にまで届いてくるような気がする。

マグカップに日本茶のティーバッグを入れ、おざなりな作法で湯を注ぎ込むと、わずかな茶の香りを含んだ湯気が上がって、雨の夜の三時間ドライブの疲れを癒してくれる。カップに両手を添え

て暖を取るだけで充分。ストーブを点けるほどではない。服を脱ぎ、ベッドに滑り込んで、このまま眠くなってくれたら、と思っているうちにいつのまにか眠りに落ちた。

翌朝、目覚めると遮光カーテンのすきまから光が見えた。

何時だろう。枕元で充電中のiPhoneを見ると8時26分。すっきりした目覚めだ。

素足で歩いて窓に向かい、カーテンを開けて目を見張った。

なんて濃い緑の塊!

記憶の中にある窓の外の景色とまるで違っていた。前に同じ窓から外を見たのは1ヶ月前、5月の初旬のことだ。横浜では新緑の季節だが標高1200mのこの場所では、枯れ木にほんのわずかの緑の葉が芽吹き始めているばかりだった。遠く見える山並みは雪を頂いていた。

いま、目の前にあるすべての枝と枝の間はまったくすきまなく緑で埋められている。溢れ出たようにこんもりと茂ったさまざまな濃さの緑は、かつて見えていた山並みすら覆い隠してしまっている。まるで地中から緑色をした溶岩が吹き上がっているみたいだ。

思わず深呼吸をする。昨日の夜と同じ匂いがした。そうだ、まだ窓は閉じたままだった。開いた窓から柔らかい空気が流れ込んできた。空気が甘い。そう思った。

圧倒的な量の植物の緑に癒されていた。

ただ、明るい光の中で見えてくる森のディテールに気づくと印象は変わる。

生存競争だ。

形や色の違う葉と、それを茂らせるすべての草木が、それぞれ自分の生きる場所を確保する為に戦っているのが見える。勢いを保たなければ他の種に覆い尽くされ飲み込まれてしまう。そんな静かな戦いが目の前に広がっている。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

時はおりしも高度経済成長期にさしかかろうとする1960年。

幼いころから日本への憧れを胸に抱いて育ったカナディアン青年が、とうとう太平洋を渡って日本へやって来た。

そこはまさに異文化の地。極楽とんぼチャックさんの、大好きな日本での破天荒人生が始まった――。



ランメル チャック
覧迷留 茶句

ワタシは白系日本人

(19)

毒の故郷で

本日は晴天なり

日本三大景勝地で知られている宮島に、包ヶ浦という海水浴場がある。広島の実家に滞在している間、そこに親戚と6人でキャンプをしようという話が持ち上がった。ところが誰もキャンプをしたことがないので、あまり乗り気にならない。そもそも誰もテントもキャンプ道具も持っていなかった。トイレはどうする？ 雨が降ったら……と不安ばかりが先走る。

「じゃあ、天気がいいことを想定して行こうよ」と誰かが言って、ようやくことは決まった。

私は義母から日よけ用に大きな番傘、テント代わりに古いカヤ、そしてゴザを借りた。

幸い当日は、晴天に恵まれた暑い日だった。食料などを入れたリュックサック、水筒、麦わら帽子など、たくさんの荷物を抱えた6人は予定通り駅で集合した。

宮島口から連絡船に乗って、昼前には包ヶ浦に到着。包ヶ浦では、遠泳や昼寝、スイカ割りにおしゃべりで、あっという間に日暮れを迎えた。

男たちは海岸の松林に転がっている石を組んで炉を作り、枯れた松葉を集めて火をおこし、流木を利用してキャンプファイヤーをした。その後、残り火で干物、するめを焼き、海水に冷やしておいたビールで乾杯！ それぞれが持ってきた食べ物を出し合っただけの豪華な夕食だった。

「キャンプってこんなに簡単なのか。それにしても天気で良かったなあ」

そんな気持ちを共有しあった夜であった。

寝場所になるべく石や木の根が突き出していない松の木の下に決めてカヤを吊った。私がキャンプに行くときに持って行くナイフやマッチ、ローソク、太い糸やロープなどの小道具が、こんなときに役に立つ。その夜はみんな波の音を子守唄にぐっすり眠った。

軍隊なみの山歩き

安芸（あき）の宮島では、厳島神社が有名だが、霊山といわれる弥山（みせん）は信仰の対象となっており、その山の頂上辺りには野生の山ザルが群生している。

仲間のうち4人は諸事情で先に帰ることになったが、秀男さんと私は、宮島で一番高いその弥山に登るためにもう1日残ることにした。帰宅組がほとんどの荷物を持ち帰ってくれたので、私たちは身軽になって朝10時頃から山に入った。

久々の山登りに私の心は躍り、調子に乗って足早に歩くので、坂道になると秀男さんはふうふういって付いてきてくれた。途中、視界が開けて宮島湾を見下ろせたかと思うと、また大木に囲まれた道のりが続く。ちょっと立ち止まって深呼吸をして、山の匂いを体中に行きわたらせてから再び登り始める。上っているうちに、予想以上に大きな山だということがわかってきた。

「少し休もうか」

少し脇道に入り、軍隊の訓練キャンプ地だったところに腰を下ろした。今は無人化したその場所の一角に果物の木があり、当時を物語る生活用品がわずかに残っている。

私たちは持参した軽食とスナックで昼食をとり、細く続いている山道に戻って歩き始めた。ところが、どうい



海岸で記念撮影

うわけか途中で道に迷ってしまい、歩いても歩いても帰りの下りらしき道に出ない。軽いハイキングのつもりだったので地図は持っていなかった。夕方の5時を回り、6時を過ぎた。腹は減り、のどが渇く。おまけに懐中電灯一つ持っていない。

秀男さんが、「オレ、もう歩けない。だめだ。ここで一晩野宿するから、チャック先に帰れよ」と弱音を吐いた。

「君一人を置いて行くわけにはいかない。がんばろう」

私は秀男さんの手を引っ張り、肩を貸しながら黙々と歩き続けた。途中で道がなくなり、ジグザグに崖を伝い、岩場を登り、闇の中を歩き続けた。

「読みが浅かった。こんなことになるなんて、まるで軍隊で訓練を受けているようだ」

秀男さんはぼやく。彼は柔道で鍛え抜いた立派な体格をしているのだが、山登りの経験はあまりないようだった。私は何とでも彼を連れて下山しなくてはならないので必死だった。夜9時過ぎになり、林の向こうに灯が見えた。町の明かりだろうか。あの明かりを目標に頑張ろう。もう少しだ！

朝10時に出発して、3、4時間のつもりが、かれこれ12時間近く山中をさ迷っていたことになる。結局、運よく最終便の連絡船に乗ることができ、家に着いたのは夜中近くだった。

数日後、秀男さんのお母さんから電話が入った。「チャックさん、どうですか。秀男はね、キャン



蚊帳をテント代わりにして海岸でキャンプ

プの翌日は1日中寝ていて、昨日、今日は歩けなくて二階の階段を這って上ったり下りたりしているわ。ええっ！ チャックさん、ちょっと足が痛いだけで普通だって？ 元気ねえ」

このときに秀男さんの感想は、「あいつは人間じゃないよ。モンスターだ。それにしても、この体力の差は肉食人種と草食人種の違いかなあ」

だったそうである。

原爆記念日

「安らかに眠ってください。過ちは繰り返しませぬから」

この言葉は、世界平和を願う広島市の平和公園にある慰霊碑に刻まれた人類の誓いの言葉である。

1945年8月6日午前8時15分。史上初の原子爆弾がアメリカによって広島市に投下され、一瞬のうちに20万人もの市民と、生きとし生けるもの、そして建物を焼き尽くしてしまった。その日の朝はとても暑かったそうだが、それから20年余り経たその日の8月6日も、太陽が照りつけていた。私は平和公園で行われた原爆記念式典に参加した。美しい供花が慰霊塔の前に飾られ、大勢の老若男女が黙祷して手を合わせていた。その人たちの一人一人の胸の中では、原爆で散っていった故人への思いが昇華され、哀歌となって祈りの

中に込められているのではないだろうか。

アーチ形になっている慰霊塔の向こうには、原爆が投下された当時の産業奨励館、今は原爆ドームと呼ばれる遺跡が見えるように設計されている。慰霊塔の周囲はお堀になっていて、きれいな水が絶えることなく流れている。被爆者の多くが「水をください、水、水」と水を求めて焼け死んでいったため、その人たちの供養の水なのである。

毎年8月6日になると、広島平和公園では原水爆反対を唱えるグループが平和を求めて集会を開いている。その主旨は立派だが、おおむね政治闘争となり、結果的には実際に被爆した人の気持ちはおざなりにされてしまう傾向にある。原爆後遺症を抱えて不安や困難を克服しながら生きている被爆者の多くは沈黙している。それは自分の悲惨な体験が政治闘争の材料にされたくないからだという。

一方で、8月6日、運命の日のことを勇気を持って文字で表現し、歌を詠み、絵画で訴えている人もいる。文学活動で有名なのは峠三吉、正田篠枝、太田洋子、栗原貞子。画家では丸木俊・位里夫妻などの人々だ。一時は、広島にこれらの作品を集めた文学館をつくらうという市民運動が進められていたが、広島市にはその意向がなく、運動は結局10年ほどで頓挫してしまった。現在では、広島市立図書館の広島文学資料室に、広島にゆかりの文学者たちの資料が所蔵されている。

また原爆体験生存者の数が少なくなっている現在、その歴史と原爆証言を後世に残すため、伝承者として「語り部」を養成する活動が続けられている。

灯籠流し

夜になると、太田川の岸辺に広島のみならずから人が集まって、死者の霊を弔う「灯籠流し」が行われた。灯籠流しは、灯籠に死者の名前を書き、ロウソクの火を点して川に流すも



原爆ドームの前で

のだ。灯籠は、白・赤・緑・黄色と、亡くなってからの年月によって色分けがしてある。そのうち白は新盆であるとのことだった。

私も灯籠を買って、原爆で亡くなった義父の冥福を祈りつつ、太田川の水に流した。川面をさざ波に揺れながらゆっくりと流れていく色とりどりの灯籠は、まるで浄化された死者の魂が彼岸へと流れて行くようだった。それは言葉では言い尽くせないとても美しい光景であった。

広島の街には、75年間は草木が生えないだろうとも言われていたそうだが、一番初めに、ガレキのなかから赤いカンナの花が咲き、続いてみかんの木の新芽も出たという。そのとき私が行ったのは、原爆投下から22年が過ぎた1966年だった。そのとき既に草木は伸び、街は新しく復興して活き活きとしていた。しかし、そんな中にも、直後に建てられたと思われる掘っ建て小屋がぼつぼつと残っているのを見て、原爆資料館で見た惨事を思い出した。そこに、どんな人がどんな気持ちで生活しているのだろうかと思うと、心がずしりと重くなった。

チャック・ランメル： 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に 東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。『月刊ふれいざー』にて2017年1月から2019年12月まで、温泉談義「湯であがるよろこび」を執筆。



平和公園の慰霊碑



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

あなたの心の隙間に

隙間川柳の会

マスクの世、目は口ほどにもの言わん

北花子

聖ペテロ記念庭園納骨堂

バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。宗教に関係なく、ご利用いただけます。



聖公会聖十字教会

4580 Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)

ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-447-0171
holycrossjc@gmail.com
<http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/>

おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく
梵天国 (その三十三)

広滝 道代

その奇妙なものが、中納言の前に置かれたご飯を見て、

「ああらやまし」

「どうぞその飯を一口いただかせてください」

「わたしは、飢えて、もう命もつき果てるどころです」

などと、たいそう弱弱しそうに、抜け柄のような様子で息も絶え絶えに言う。

こういう間に、沈み込んで、とても苦しそうになってゆくばかりである。

「どうしてもこらえきれないこと、それを、あなたのほかだれに訴えましよう…」と、言います。

さらに、中納言に向かって

「それをいただけましたなら、またしばらくの間でも、命を承らえることができましよう」

などと、嘆くのである。

中納言は、この弱り切った者の様子が目先にちらつくと、お心が乱れるばかりであった。

(この男は、何者であろうか。骸骨のようなものか…、いや、人間のようなものか…)

などと思いをめぐらされる。

(いや、人間のようでもなく、さりとして鬼の様子もしていない…。目つきも気味悪く、かねの鎖で八方からつながらているのは、どういうことか…)

何かとお心の中で考えていらつしやる執念の深さ。それをいやなこと、恐ろしいこととお思いになるのであったが、いつぼろ弱り切った者への同情をおさえることができないのであった。

もともとたいそう慈悲深い中納言である。

そのことばをお聞きになると、(おそらく日本でいえば…牢屋に入られた罪人のような者であろう…)

などとお思いになる。

しかし、中納言は、いくらお考えになってもお考えがまとまらない。お気持ちがあります苦しくなり、心が痛み、あとかまわずに御目をそらすこともできない。

そつとおのぞきなさつたが、(これはもう、とても生きられそうにないのではないか…さぞかし食べ物に飢えて悲しいであろう…)

などと、まっくらなお思いとともに憐れまれるのであった。

中納言は、この奇妙な者に「おまえ、飢えはさぞかしつらいことであろう」

とお声をおかけになった。

「さ、おまえ。舌を出してごらん」と、おっしゃりながらご飯を差し出された。

すると、相手はたいそうよこんで、牢につながれた鎖を揺すりながら舌を出すのであった。

その舌のなんと長いこと、一尺(一尺は、曲尺で約三〇センチ)ほどの長さはある。

中納言は

「ああ、なんと恐ろしい舌だろう」

と、驚き、思わずぞつとなさつた。むしろお気持ちまでもますます苦しくなられる。

(どういふことであろうか…。この者の舌は、からだつきに似つかわしくなく…。なんとという舌の大ききよ…)

と、お思いになる。

お心の内では

(ああ、残念だが、この者にとつてはうれしいことであろうに…)と、お感じになるけれども、他の者に

はこの気持ちを漏らすまいとお思いになる。

「なるほど」

「これは、ただ者ではないが…」と、ひどく恨めしく、ご自身をつらく感じられて、わが身の情けないこともお思いになるのであった。

中納言は、ご飯をすくって、相手にお投げになったのである。

(つづく)



にどわらし

山遊亭雪楽

相変わらずのバカバカシお嘯で『ふれいざー』誌面を汚させていただきます。

“二度わらし(童)”という言葉がございます。これは「恍惚の人」すなわち老人性痴呆症、早く言や(遅く言っても同じですが)老人惚けを昔の人が言ったものでございます。レーガンさんが宣言したアルツハイマーでもこの仲間の一つなんだそうです。

私が「シルバーコロニア計画」なる「海外姥捨山政策」にはまって、退職後の生活の地をカナダに選んだのには、幾つもの理由がありますが、その一つにこの「二度わらし」の先取りがあるのでございます。つまり、こちらが先に赤ん坊になっておけば、病気の神様は追いかけて来ないだろうと考えたのです。

英語がからっきし駄目な私は、「カナダでは子供でも英語を話してる」と聞き、カナダで赤ん坊になってしまえば、英語が喋れるようになるんじゃないかと考えたわけなんです。

1年ほどESLに通いました。ダメです。英語の能力は一向に上達しません。見回してみたらバンクーバーは英語を学ぶのには最悪の土地でした。日本人が多過ぎます。日本人の店が沢山ありますし、日本語で通じる店も多くなりました。多様文化の国であり、とくに東洋系移住者の多いバンクーバーでは、買い物はジャパニーズイグリッシュでも通用してしまいます。というわけでESL通いも三日坊主に近い恰好で棒を折ってしまったのです。

困ったのは、日本のカタカナ語で、英語だと思って言っても通じないことです。勿論、和製英語には気を付けていますが、問題は発音が違うことです。例えば、マーガリンはmargarine(マージョリン)、ビニールがvinyl(ヴァイナル)、

プロパンはpropane(プロペイン)、ガレージはgarage(ガラージ)等。また、大根はradish、ピーマンはpimentと辞書で調べたのですが、だいこんはdaikon、ピーマンはbellpepperとなっていて、参りました。そして何ともならないのがタイヤtire、スクリューscrew等のrの発音。これは「10歳までに身につけないと不可能」とある本で読み、あきらめてESLをさばる口実としています。

一方、予定していなかった老化防止の策が出来ました。一つは日本から持って来たワープロが故障してしまったことです。常に時代の最先端の製品を開発するS社の物なのですが、フロップドライブが遂に故障。プリンターも不調。日本国外では保証できないと言われ、覚悟はしていたのですが、困りました。悪筆なるが故にキーボードアレルギーと言われる齢でありながらワープロを使っていた私です。せめて今まで書きためたフロップピーを生かしたいと代替えを尋ねたら、既に製造中止となっていました。「S社よ、お前もか」と嘆息しました。幸い知人から中古のパソコンを譲り受け、目下その日本語ワープロソフトと格闘中です。これが、腐ってもコンピューター“WORD”“EXCEL”といろんなソフトが入っていますから、たまりません。子供に返って旺盛な好奇心が出てまいり、時間の不足を嘆く毎日を送っています。

もう一つがスキー。スキーそのものはバンクーバー移住の最大目的なのですが、ひよんな機会からインストラクターの仲間入りし、毎朝セッションでござかれています。日本では「あのジジイに今更注意してもダメだよ」と見離されていたのですが、こちらではそんなことはお構いなしに教えてくれます。

特に私のように発達の遅れた者には、

60歳になっても上達の余地があり、喜びに満ちた日々を送っています。親鸞上人の嘆異抄の一節を「達人なおもてスキーを楽しむ、いわんや下手をや」と読ませて頂きました。

この有難い教えを知っていただこうと、中高年移住者の方々に布教してまいりました。おかげさまで数十人のスキー信者が増えたのでございます。退職移住者はカナダの穀潰しだと陰口を言われていますが、私共は全く新しいスキー需要を開拓し、カナダ経済に寄与していると信じております。

これを書きながら、移住者の会の役員でもあった稲垣長映氏の著作『30万円/月で黄金の日々』を読み返し、そこに書かれている「移住10の条件」に私が余りにも適合しているのに我ながら呆れています。2度目の人生をワラシからスタートさせていますので、精神的成人する前に生物的余命が終わりそうで、カナダの地に骨を散らすことになるでしょう。

英語の勉強意欲はあるのですが、遅々として進まない私同様の人は多くいらっしやると思います。「海外移(棄)民政策」「海外姥捨山政策」が終わり、日本製婦(ニホンセイフを漢字変換したらこうなります)からの移住者の会への補助金は無くなりましたが、日本語コミュニティーを維持することは必要です。日本語テレビICASも円高のあおりでアップアップしているそうです。日系人社会の友和の為に皆様の御援助/御協力を這いつくばってお願いします。

ここで、はたと気が付いたのでございます。私の英語が発育しないわけを。カナダの赤ちゃんは金髪ママの豊かな胸に抱かれ、這い、白い手に支えられて歩き、英語を話すようになるのですヨネ。

(1995年2月中旬号掲載)

私の薦めるこの一冊

『エデンの東』 ジョン・スタインベック著

ジェームス・ディーン主演の映画として有名なこの小説は、ノーベル文学賞受賞者でもある著者の出身地、カリフォルニア州サリーナスを舞台に描かれています。時は1900年代の始めころ。二世代に渡って二人の兄弟の対照的な性格が印象的で、解説者によるとこれは聖書の中のカインとアベルの話をもとにしてあり、題名にもあるようにエデンの園の東には何があるのだろうか?と興味をそそります。

これを続いで一番心に響いたことは、自分の中に悪いところがあっても、それはそれでいいのではないかということです。というのは、いつも世の中や人間には悪や困難はあるものだから、それを否定したり避けたりせず、そのときはつらくても対処していくべきではないかということです。このお話の中では、穏やかで理想

主義の双子の兄アロンがあまりにも夢の世界にすごしていたために母親が実は娼婦だったという現実が受け入れられず、軍隊に志願してしまいます。もうひとりの弟キラルはきかんぼうで問題児だったのですが、子供ながら傷つきながらたくましい大人へと成長してゆきます。最後にはアブラという女の子の愛も勝ち取れるほどに。子供を育てる親としては、聞き分けが良かったりお行儀がちゃんとしているほうが子育てはやりやすいですが、本当はおとなの手を焼かせるくらいやんちゃなほうが、将来大人になったときにうまく世の中を渡っていけるのかもしれない。誰だってキラルの生き方のほうに共感をおぼえるでしょう。

この双子は母親がわりに召使いのリーに育てられるのですが、その彼がその当時のアメリカ

にいる中国人としての賢人らしさ、料理上手なところ、まめまめしさ、我慢強さを備えていて、彼がいて良かったと思うのです。またアイルランドからの移民であるハミルトン家という家族とのふれあいも、あたたかくて、そういう隣人とのつきあいはなんとうらやましいことだろうと、今の時代に住む私に懐かしいような気持ちに運んでくれました。

あまりに感動したので早速14歳になる息子に「これ読んでみてね!」と薦めたら(彼は英語の本を読んだ)、「すごく良かった」と言っていたので、少年少女から大人にかけて読んでほしい本だなと思います。

(ピアノ教師: 信耕和香)



このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

日曜礼拝
11am/1pm
(日本語・英語)
*要申込@ホームページ
小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster



スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com



**Japanese Christian
リバイバルセンター**
~生ける水のオアシス~

見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。

皆様の御来会をお待ち致しております。病氣や悩みの為に苦しんでおられる方のためにもお祈りさせていただきます。お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から1ブロック東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2PM
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrc.com

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

日曜礼拝 午前10時半 (日本語・英語)
司祭 Alecia Greenfield
(アリシア・グリーンフィールド)

聖書勉強会 (日本語) 火曜日午後1時
Zoomで行います。

住所: 4580 Walden St. Vancouver
連絡先: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com
<http://holycross.vcn.bc.ca>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後3時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語どうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか"

- 日曜礼拝: 毎週日曜日午前11時
- 日曜学校: 午前10時
- 聖書勉強: 毎週水曜日午前10時
- 金曜祈り会: 毎週金曜日午後7時

集会場所: #201-399 Mountain Highway,
North Vancouver, BC V7J2K9

連絡先: 金ジョンソン牧師
604-986-6844
mjongskg@gmail.com



★
Mountain Hwy
Crown St.

North Shore Japanese Church

本の虫 新刊案内

文芸

■インタヴュー・ウィズ・ザ・プリズナー

皆川 博子著 早川書房 ¥2100

1775年、独立戦争中のアメリカ。収監された謎の男エドワード・ターナーを記者ロディが訪ねた。ロディはエドに何故コロニストとモホーク族の息子アシュリー・アーデンを殺害したのか訊ねるが。

■母親病 森 美樹著 新潮社 ¥1850

「家族」の呪縛を解き放つ感動作。母みたいな女にだけは、なりたくなかった。母が死んだ。秘密の日記と謎の青年を残して——。さびしさをこじらせた大人たちへの応援歌。

■世阿弥最後の花 藤沢 周著 河出書房新社 ¥2000

世阿弥は、なぜ72歳で遠く佐渡へと流され、彼の地で何を見つけたのか？ 室町の都を幽玄の美で瞠目させた天才が最晩年に到達した至高の舞と、そこに秘められた謎に迫る著者最高傑作！

■Voyage 想像見聞録 宮内悠介、藤井大洋、小川哲、深緑野分、森晶鷹、石川宗生著 講談社 ¥1550

さあ、出かけよう！「物語」という旅へ。国境、日常、現実を飛び越え、行き先は無敵大！最旬の作家たちが想像の翼を広げて誘う、魅惑のノベルジャーニー！

■ヒトコブラクダ層ぜっと (上・下) 万城目 学著 幻冬舎 各¥1800

万城目ワールド、ついに海を越えて世界へ！三つ子の特技は泥棒、恐竜化石発掘、メソポタミア、未来予知。彼らが向かった先(イラク)に待つものは？ありえないほど壮大×呆れるほど予測不能。

■枝の家 黒井 千次著 文藝春秋 ¥1800

老夫婦が暮らす郊外の平凡な家にふと現れる、怪

しきものの影——「古い」や「記憶」をテーマにしながら、リアリズム小説でもあり幻想譚でもあのような文学の深みを覗かせる。練達の技で磨き上げられた八編の小宇宙。

■あなたにオススメの 本谷 有希子著 講談社 ¥1700

気づけば隣にディストピア——。世界が注目する芥川賞作家・本谷有希子が描く、心底リアルな近未来！「推子のデフォルト」「マイイベント」。

■遠巻説百物語 京極 夏彦著 KADOKAWA ¥2300

「遠野は化け物が集まんだ。咄だって、なんぼでも来る」ハナシは、やがて物語になる。どんどはれ。〈巷説百物語〉シリーズの集大成！

■身もこがれつつ ~小倉山の百人一首~ 周防 柳著 中央公論新社 ¥1900

「歌で世を識り、歌で戦い、歌で愛を編む。雅な男たちの熱き血潮！」知らぬ人のいない「小倉百人一首」には、なぜあの100首が選ばれたのか？同じく藤原定家選の「百人秀歌」より1首少なく3首だけ異なる理由とは？「承久の乱」前後の史実をきらびやかに描きながら、その謎を解き明かす。

■鈴木春信 あげぼの冊子 伊原 勇一著 郁朋社 ¥1200

『星第21 回歴史浪漫文学賞創作部門優秀賞受賞作品。吾妻錦絵創始者・鈴木春信と長屋の大家・穂積次郎兵衛の二つの顔を持つ男の異能の人としての足跡をたどる。』

■兵諫 浅田 次郎著 講談社 ¥1600

著者代表作にして大ベストセラー『蒼穹の昴』シリーズ第6部。1936年、蒋介石を張学良が拉致した西安事件の胸熱くする真相とは。

■サハマンション チョ・ナムジュ著 筑摩書房 ¥1500

韓国語版136万部、日本版22万部突破のベストセラー、『82年生まれ、キム・ジヨン』著者の最新長編小説。超格差社会「タウン」最下層に位置する人々が住む「サハマンション」とは？30年

前の「蝶々暴動」とは？ディストピアの底辺で助け合い、ユートピアを模索することは可能か？

■声をあげます チョン・セラナム著 亜紀書房 ¥1600

地球の滅亡、感染症、種の絶滅、大量消費……《解決の鍵はいつだって未来にある！》文明社会の行きづまりを軽やかに描き出し、今を生きる女性たちにエールを贈る、シリアスでポップな8つの物語。

■小さきものたちのオーケストラ チゴズィエ・オビオマ著 早川書房 ¥3600

ナイジェリアの貧しい養鶏家の青年チノソは、富裕層の女性と恋に落ちた。待ちうけていた運命とは——。チノソの守り神は天界の法廷で神々に彼の人生を語り始める。ブッカー賞最終候補作

■土にまみれた旗 ウィリアム・フォークナー著 河出書房新社 ¥4900

「サートリス家の人間が、他の人みたいに普通の死に方をしたなんて話、聞いたためしがあるかい？」あらゆる者が苛烈に生き、滅びゆく、20世紀最大の物語のはじまりの書にして記念碑的大作、初邦訳。

2021年4月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

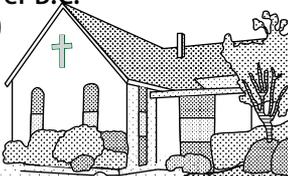
- 1 秘密の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 2 52ヘルツのクジラたち 町田そのこ 中央公論新社
- 3 白鳥とコウモリ 東野圭吾 幻冬舎
- 4 スマホ脳 アンデシュ・ハンセン 新潮社
- 5 在宅ひとり死のススメ 上野千鶴子 文藝春秋
- 6 本当の自由を手に入れる お金の大学 両@リベ大社長 朝日新聞出版
- 7 小説8050 林真理子 新潮社
- 8 どうしても頑張れない人たち 宮口幸治 新潮社
- 9 人は話し方が9割 永松茂久 すばる舎
- 10 推し、燃ゆ 宇佐見りん 河出書房新社
- 11 よいひなひと言を研がれるセリフに変える言いかえ図鑑 大野晴子 サンマーク出版
- 12 日向坂46写真集日向撮VOL.01 日向坂46 講談社
- 13 1%の努力 ひろゆき ダイアモンド社
- 14 聖女の魔力は万能です(7) 橋由華 KADOKAWA
- 15 人新世の「資本論」 斎藤幸平 集英社
- 16 莉犬めもりー 莉犬/ななもり STPR BOOKS 発行
- 17 現代語訳 論語と算盤 渋沢栄一 筑摩書房
- 18 赤い日本 櫻井よして 産経新聞出版発行
- 19 ぼくモグラキツネ馬 チャーリー・マッケジー 飛鳥新社
- 20 とんでもスキルで異世界放浪メシ(10) 江口連 オーバーラップ

カナダ合同教会 バンクーバー日系人合同教会

Vancouver Japanese United Church

1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうおいを！

礼拝 日曜午前11時～12時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-874-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

ゴム紐の
疲れは助けようがない

森下 みえ

熟語遊び

真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。

秋

枕 板 光 頭 細 風 川

答：46ページ

アイヌ文化伝承 ～アイヌの昔話～ 平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

造林人夫の遭難 (上)

昭和6年(1931年)の話である。沙流川の支流糠平川の上流に、シュクシュベツという大きな沢がある。この沢の奥に国有林があり、現在では振内営林署が担当しているが、その当時は、浦河営林署が直営で造園事業をおこなっていた。この話を聞かせてくれた中貫気別の木村文太郎氏も、ここで造林の仕事をしていたという。

春4月、雪が消えて、山の上がしばれとけるころ、シュクシュベツの禿げた山に松の木が苗が植え付けられる。造林の仕事は、最初地ごしらえに始まる。簡単な方法は、火入れといって、植え付けに邪魔になるような小枝や枯れ草を焼き払い、その後一本一本、丁寧に植え付ける。これが終わると、初夏に入り、造林地内に野草が伸びる。この草刈りが、初秋まで続けられる。9月になると、シュクシュベツ沢の奥の方で、野生の松の幼苗を採る仕事が始まる。この仕事は結構、良いお金になった。造林の普通の出面(労費)は、1日1円20銭だが、苗採りをするとは大体倍になる。だから、文太郎氏も他の若い連中も、秋になると、この苗の採取ばかりしていたという。

10月25日、この日文太郎さんと木村幸一(当時17歳)、木村万太郎(これはあだ名で、正式には木村義隆、当時19歳)の3人で、シュクシュベツの枝川ルナイという小沢のカッチ(川の終点)で、苗を採っていた。

午後2時頃、突然あたり一面濃いガスがかかってきた。文太郎さん達は、いっせいに帰る支度にとりかかった。雨がぽつぽつ降って来た。「奥山の天候の急変するのは知っていたが、今思いだしても、本当に山は恐ろしい。視界ゼロとはあの時の事だ」と氏は述懐する。

雨はどしゃ降りになった。背中につけている松の苗に水分が加わって、ますます重く、肩にくいこむ。深い笹の中を、いつも通り慣れている道を探して歩いたのだが、行けども行けども道がない。

後でわかったことだが、3人はまったく逆方向へ逆方向へと歩いていたのだ。途中、川に出た。後で解ったのだが、その川はホロカシュクシュベツという川であった。魚釣りに来る人

が作ったのか、小屋があった。今夜はここで、野宿することにしよう。そう話が決まった。枯れ枝を集め、焚火をした。小屋のおかげで、3人はかろうじて雨をしのぐことが出来た。なたを腰につけておれば、焚木をとるのに助かったが、なたは腰につけていなかった。

雨はやがて、みぞれに変わった。雨にうたれて、その上濡れたままなので、寒くて、寒くてかなわない。幸一という一番若いのが、「もう絶体絶命だ」とやけに心細いことばかり並べた。木村さんは「お前、絶体絶命の意味がわかってるのか!絶体絶命とは最後の死を意味することだ。縁起でもないから、そんなことを口にするな。元気を出せ」と何度もしかりつけた。

夜半過ぎ、文太郎さんはブッポウソウの鳴き声を聞いた。日高山脈の奥山で、しかもこの季節はずれに、「ホチコー、ホチコー」と寂しげに鳴いている。「お前達、あの鳥の声、聞こえるか」と聞いた。しかし、他の2人は何も聞かなかったという。今しみじみと、あれは不思議な出来事だったと思う。死んだ2人に鳥の声が聞こえず、自分にだけ聞こえたとは。「あれは、あの世からの死の予告だったのかなあ」と文太郎さんは言う。

みぞれ交じりの雨の勢いは、全然衰える様子がない。焚木をとるにも刃物はなし、火は消えてしまい、どうすることもできなくなってしまった。

朝になった。腹は減るし、睡眠不足と疲れのため、3人とも元気を失った。万太郎という人は、文太郎さんと同年輩で、体力のある人であったが、心配なのは幸一であった。

いつときも早く、飯場へ帰らなければならない。3人はあせった。人間の背丈ほどある笹やぶの中を、昨日来た道を戻り始めた。とにかく、ルナイの沢の奥で、自分たちがなえ採りをしてきた場所まで戻らなければならない。

雨は全く休むことなく降り続けた。疲れと空腹で、足が思うように前に進まない。3人はそれでも互いに励ましあいながら、一生懸命歩いた。

突然、目の前に風で倒れたのか、古い大木が横たわっていた。文太郎さんは、その木の上に

上がって策の方へ歩いて行った。端の方まで歩いて地面に飛び降りた。

次の瞬間、文太郎さんは、あまりの驚きに棒立ちになった。すぐ目の前に、大きな熊がいるのである。熊の方も突然現れた人間にびっくりしたのか、低いうなり声をあげて、毛を逆立てて、こちらをにらんでいる。灰色のうす汚い毛色の熊である。後ろからついて来た2人は「ウワー、熊だ」と言っていち早く逃げてしまった。

文太郎さんは、前は崖、後ろは大木で、逃げ場を失ってどうすることもできない。恐ろしさに声も出さず、ジーツと熊とにらみ合いを続けるよりほか仕方が無かった。緊張の時間が過ぎた。文太郎さんの方が勝ったのだ。熊は急に身をひるがえして、山の急斜面の笹やぶへ走り去った。

「オーイ、熊は逃げたからこっちへ来い」と2人を呼んだ。「さあ、お前達、元気を出せ。そんなに遠くまで入り込んだわけではないのだから、ルナイはもう近いはずだ。ルナイまで出れば、飯場も近いし、頑張れ、頑張れ」

文太郎さんは、最年長でもあり、責任を感じていた。2日目の夕方になった。幸一はもう歩く元気もなかった。

「俺は眠いし、歩けないから兄達先に行ってくれ」

「馬鹿! お前を置いていけるか。もう少しだから頑張れ」と励まして、もう足がいうことをきかない、という。それでは、必ず迎えに来るから、頑張っておれよ、と歩いて歩き出した。

(つづく)

投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。
投稿規定:
投稿は2000字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com

あなたの心の隙間に隙間川柳の会
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。
お隙間ときに、お隙間だけ書いて、ふれいざい宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非お待ちしております。※作品は、あらかじめのペースの隙間に掲載させていただきます。

むすめとわたしのおにぎり日記

6月。初夏の風。 愛戸 のぞみ

娘の高校生活最後の夏休みが、いよいよスタートした。それと同時にコロナの規制も緩んできた。先週の金曜日に最後の授業が終わったとたん、昨日から気温が30度近くになり、夜も暑いくらいだ。パンデミックの中、暑い夏が始まった。ワクチン接種が広まり、BC州の70%の住民が1回目の接種を受け終わった。ただ、2回目の接種をした人が20%と、なかなか接種率が進まない。副反応の情報がメディアで流れたから、皆警戒しているようだ。私も、1回目のファイザーワクチン接種で意識がなくなりかけ、会場で30分くらい横になっていたから、1回受けただけで十分と、2回目を受けないつもりだったが、デルタ変異株が増えてきたので警戒しなければいけないと友人に言われて、2回目の接種を7月に受けることにした。

先週、2回目の接種を受けるシニアの友人に付き添い、会場に付き添っていった。入り口で、1回目はファイザーかモデルナのどちらを受けたかと聞かれたので、友人がモデルナと答え、椅子に座って待っていたところ、

看護師が来て、今日はモデルナがないから、ファイザーだが、モデルナが良ければ、帰ってまた予約してと言われた。一瞬友人は考えていたが、ファイザーを受けることにした。副反応が無く無事に接種が終わり、少し腕の痛みがあっただけで、友人は2週間後に抗体ができるのを待っている。私も選べるなら、モデルナにしたいが選べないから神様にまかせただけだ。娘も夏休みに仕事をするので、2回目の接種を待っている。早く自由に外出できるようになると良いが。

海外旅行に行くのにワクチンパスポートが必要になるかもしれない。ワクチン接種をしない人達は、旅行ができないのだろうか。きっとコロナがこの夏に終息するかどうかによるだろう。昔の手形みたいだ。身分を証明するIDになるのかもしれない。現実にはアメリカの大学で、ワクチンパスポートが無いと入学できないと決まったところもあるそうだ。こちらの大学でも、寮に入る人はワクチン接種を終わっていることという規則ができるかもしれない。映画館もオープンした。

とにかく接種率が高いと、シニアや病人を守ることになる。変異株も増えず、国民を守ることになるので、私は接種賛成である。今後、変異株が出ないことを祈るが、化学と医療技術に希望を託し、人間の知性を信じて、世界の平和を願うだけだ。経済的に力のある国が、ワクチンを買えない国に寄付して支援するのも良いことだと思う。日本もオリンピックよりワクチン接種や医療など、国民を守るためにお金を使って欲しい。一人ひとりの尊い命を国が守らないとしたら、将来はどうなるのか。国に冷静な判断を祈るだけだ。他国の支配に流されない日本になって欲しい。カナダからの支援を願いたいところだ。

早くパンデミックが終わり、子供達が自由にかけまわれる夏になることを祈っている。

My Story

中田 有厘

——私の乳癌闘病記 (19)

カナダに来て3年経つのだが、乳がんのことだけでなく、思い返すとなんだか大変だったと思う。私はバンクーバーが好きで来たわけではなく、また、来たら好きになるかなと思ったけどそうではなかった。トロントにいた時は自然にたくさんできた友達も、なぜかここではできず、冬の雨の日も私を鬱々とさせた。ここでは、移民も多く、同じ背景や言語や民族の人が集まる傾向があると思うが、実は自分たちのコミュニティ以外のことは無関心な人が多い。うちの夫は香港出身なので、友人と言えば香港人ばかりだ。夫が言うには、中学生でこちらに移民してきてなかなか友人を作るのも大変だったそうだ。それだから、学校で友達になるのは自然に同じバックグラウンドを持っている香港人になるという。そういう私も、日系の会社で働き、日系人の自宅に行き、ここでこうして日本語で記事を書かせてもらっている。

先日の朝、仕事の顧客の家に行く途中だったのだが、視覚障害者の方がバスを待っているのを見た。バス停には通勤、通学の人が多かったが、困っている彼には気づかないようだった。声をかけ、彼が乗りたいバスに乗せた。バンクーバーに来て初めて視覚障害者の方を見た。日本では、視覚障害者の方はよく見る。点字ブロックもあるし、あちこち音声のアナウンスや視覚障害者用の信号機もある。シャンプーの容器にはリンスと区別するための凸凹がついている。その視覚障害者の方に会って、初めてバンクーバーの街が視覚障害者向けに設計されていないことに気づいた。

よく周囲では、日本に比べてカナダの方が住みやすいという声を聞く。私も3年経ってカナダでの生活のよさを感じるが、その住みやすさは自分だけのもので、不便を感じている人は多いだろうと思う。ありがたいことに、がん患者の私はしっかりした支援やサポートが受けられた。しかし、カナダは障害者にとって住みやすい、移民にとって住みやすい、LGBTQにとって住みやすい、というが、本当にそうなのだろうか。ここで困っている人はたくさんいるのではないだろうか。

乳がんサポート「つどい」

手術後や治療中などに利用できる

無料食事宅配 “Meal Train”



昨年からのコロナの影響でさまざまな規制があって普段通りの生活ができずにストレスを感じている方も多いことでしょう。

そんな状況下、乳がんについて“つどい”に相談する方々も年々増加してきています。今回は、手術後やその後の治療などで、自分の食事や家族の食事を作ることもままならない方々にぜひ利用していただきたい“Meal Train”をご紹介します。

“Meal Train”とは、数人から成る無償のグループが病気療養中や出産後などの人に、毎日交互にその方に食事を無料提供、デリバリーするシステムです。

下記のホームページからオンラインで申し込みます；

<https://www.mealtrain.com/>

乳がんに限らず、ほかの病気の方々、特に一人住まいで治療を受けている方など、ぜひお試しください。

つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com

電話相談: 604-356-7325

(匿名でも結構です。また相談内容についても秘密厳守します)

つどいのホームページ <http://tsudoivancouver.blogspot.com>

*活動はすべてボランティアで行われています。

メディアスポンサー  月刊ふれいざー

スポンサー みちくさ伝言板

『ふれいざー』を作るためにご協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことをこちらで。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。

★ Local の引越し & 不用品処分は、安全 & 安心を約束する
ユニーク Moving に
 お任せください！
 (土日祝営業 / 日本語対応)
 ★ 604-446-2832
 contact@uniark.ca www.uniark.ca

P.5

閉店セールのご案内:

26年間の感謝を込めて、
 全ギフト商品を70%引き
 ありがとうございました。

バックスター・神戸・フローリスト

P.2

7月末のオンラインパウエル祭へロタリーチケットサポートします。
<http://psf-lottery.eventbrite.com/>
 Promo Code:nikoniko.収益は全て寄付!
ニコニコホームケア
778-960-4735

P.14

朝 11 時 & 午後 1 時
 教会での礼拝が再開です! (要申込)
 申込はこちらから!
www.jpgospelchurch.com
 ライブ配信も同時並行で行われています
 Youtube コメント欄もぜひご利用ください!
 バンクーバー日系人福音教会

P.34

完全予約制となっております。キャンセル待ちも受付しておりますので、ご希望の方は、メール又は myMessages でご連絡下さい。

ベテルメッドクリニック
info@bethelmed.ca
778-807-3224

P.5

日本の方に
カナダグルメの暑中見舞い
 いかがですか。

www.cheenashop.com
 9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
 TEL: 604-648-0008

P.7

春のピークを越え、6月1日からモーゲージ審査も厳しくなり、随時市場が変化しています。毎月の不動産統計は info@ievan.com にてお申込みください。
yoshimura@shaw.ca
 リマックス不動産 フレッド吉村

P.18

カナダ政府には Wage Subsidy・Rent Subsidy の他にも色々と Subsidy/Grant があります。

藤井公認会計事務所
 604-812-7139

P.18

暑中お見舞い申し上げます。
 夏バテ予防、紫外線対策と、
 何卒ご自愛下さいますよう。。。。

セルマック不動産 依田 敦子
 604-992-5080

P.19

☆インテリアで差をつける☆

(P.20)
 Keller Williams Realty VanCentral :
 リアルター 高原 さやか
 (604-725-7228)

P.20

Murata WA LIFESTYLE STORE
 心地良い5本指足袋ソックスや
 注染の手ぬぐい、エコバッグ
 などが入荷いたしました。
 皆さまのご来店お待ちしております。
 shop online at murata.ca

P.6

“72の法則”で資産を2倍にするには何%の利回りが必要かを計算し将来への資産設計をしましょう。

www.canadaeinvest.com
 小林ひろこ 604-727-2320
 moxeyh@telus.net

P.47

はなしの箸やすめ

無愛 想子

泥棒2題

◆ シェフのロブの大事なハンバーガー、ポーク・チョップとスフレ状のアップルパイケーキのレシピが、彼のレストランから盗まれた。

彼のレシピのほとんどが入っていたコンピュータは、正面の大きなガラスドアを壊した泥棒がフロントデスクから持って行ったのだが、この泥棒はあわてていたのか、高価なアルコール類や銀のナイフやフォークには全く気づかなかった。

このコンピュータには、ロブが近く出版するはずの料理の本に載せるレシピが入っていたのだが、その原稿は幸いなことに泥棒が入った2日前に発行者のところへ送ってあった。泥棒はきっと彼がどんなに貴重なものを盗んだか、全然知らないのだろう。

◆ ウィニペグの質屋の主人ジョージは、自宅に入った泥棒が貴重品を盗んで行ったので、新聞に、盗品は買い戻すから返して欲しいと広告を出した。すると翌日、見知らぬ男が、盗まれた品物全部を大きな袋に入れて店に入って来た。この男は、ジョージが息子にプレゼントするために買っておいたスポーツシャツまで着ていた。それにはまだ定価がついていた。

ジョージは見知らぬ男に調子を合わせて相手をしながら、入り口を閉めるスイッチを押し、野球のバットを隠し持ちながら、警察に連絡した。盗品は全部彼の手に戻った。

成人したお子様やお孫様にお金についてどう話したら良いかをお考えの方、お気軽にご相談ください。ご自身やご家族の将来のために資産の一元管理や簡素化についてのお問い合わせもいつでもお受けします。



**Wealth Management
Dominion Securities**

日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com
WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK

P.12



“Forgiveness is giving up the hope that the past could have been any different.”
～ Oprah Winfrey
オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.19

マイクロダーマブレーション(ダイヤモンドピーリング)肌表面の角質を取り除くことで皮膚細胞やコラーゲンの増加を促し、健康なすべすべした肌に近づきます。シミや小ジワ、ストレッチマーク、くすみ以外に、毛穴の改善にも効果があります。またビタミンCなど肌への有効成分が浸透しやすく、老化による毛穴も引き締まってきます。



www.aoi-beauty.com
604-688-2122

back cover

BCはようやくコロナの感染者数が減ってきましたが、引き続き気をつけて楽しい夏を過ごしましょう。

公認会計士 入谷 かつこ
www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

P.18

日本にはなかなか帰れませんが日本からの商品を多数店頭にてご用意しております。肉厚な国産塩蔵わかめやお豆腐など取り揃えておりますのでお問い合わせください。本まぐろや車海老など高級食材は毎週受注販売。デリバリーも可能です。

シーボーン
604-261-2230 www.seaborn.ca

P.23

世界中のすべての人が
知らなければならない話
神はあなたに計画をもっておられる。
それは平安を与える計画であり、
将来と希望を与えるためのもの。

Japanese Christian リバイバルセンター

P.34

住宅保険は家やコンドミニアムを持っている人だけでなく、レントをされている方にも必要な保険です。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店
www.kamiinsurance.com
日本語担当: 西尾 真美
mami@kamiinsurance.com

P.14

ワークビザ、永住権申請
は今がチャンス、
詳細はお問合せ下さい。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.3

お花のことなら
はなにも
お任せください。
はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

P.4

クラシ ファイド

ルームシェア

Room share. Want a co-tenant. Kitsilano Beach Apartment Vancouver. preferably female, responsible person. Own room with TV & Tel. \$635/mo. (Utility inc.) Available July 1, 15 or August 1. ルームシェア。キツラノビーチアパート。できれば女性、責任感のある人。個室。TVと電話付。\$635/月(光熱費込)7月1日、15日 or 8月1日。☎604-738-6850 Katherine(英語)

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会では、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書にご興味のある方は、下記までご連絡ください。一緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。jpgospelchurch@gmail.com

書道教室 大人、子供。師範免許有。通信講座。
☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

出張にて車をピカピカにします。 お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RVも承っております。 www.carpikajp.com
又は ☎604-446-2755

仲間募集

お話相手 今年の2月に配偶者に先立たれた一人暮らしのシニアです。同様の体験をなされて悲嘆の日々を過ごされている方又は苦難を克服された方と電話でのお話相手を求めています。性別は問いません。お互いにサポートと励まし合えになればと。電話番号は(604)263-4172です。

メノナイト日本語キリスト集會のクリスマスチャンがあなたのためにお祈りします。リクエストがありましたら、匿名で構いませんので下記のアドレスへご連絡下さい。内容は一切公開しません。inoriMJCF@gmail.com

野菜作り仲間募集。 無農薬、有機栽培の野菜作りに興味がある方。情報や種・苗の交換、たい肥作り等をおして野菜を育てる楽しみを分かち合ひましょう。興味のある方はこちらまで。yhatake17@gmail.com

日/英ズームチャット日本語または一部英語と一部日本語で話します。今回のタイトルは“人間関係をする調和方法は?”一緒に日本語と英語を語り合ってみませんか、興味のある方はどうぞ。毎月第4火曜日8~9時。778-809-1133 Email: lai86419@gmail.com

北海道人会 今後のイベントなどをご連絡しますので、元会員、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしております。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

伝導瞑想 エネルギーのヨガ(ラヤヨガ)と奉仕のヨガ(カルマヨガ)の組み合わせであるこの瞑想は、グループで行われ、この混沌とした社会から新しい世界を生み出してゆこうと努力する世界中の人々から作られています。やり方は簡単ですので、世界に奉仕したいと思われる方などなたでも参加できます。(無料)毎週火曜午後7時、土曜午前8時より、ダウンタウンにて。お問合せ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

同志社大学出身の皆様へ お問合せ: 松本 / ジン ☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 発起人: 久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局: 和田健治 ☎604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

関西大学出身の皆様へ。 ☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで tom.kominami@f55f.com

中京大学同窓会 野原誠治 ☎ 604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 連絡先: ☎ 604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】

- ★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
- ★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$2.00。チェック送付先は本誌最終ページに。 Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
- ★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当該は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

コミュニティ 掲示板

脳の運動教室

脳の運動教室、引き続き活動中。金曜日朝 10 時にオンラインによる楽しい脳トレサロンに遊びに来ませんか？お問い合わせは info@whealthmemory.com まで。目指せ、認知症予防。

日加ヘルスケア協会

定例 ZOOM 座談会：自宅にいながら電話、PC、Mac、iPad、タブレット、スマートフォンで参加可能。毎月第4木曜 18:30 ~ (会員向け)

Facebook による健康情報の提供 (https://www.facebook.com/nikkahealth/)：最新の情報をオンラインにて提供 (一般向け)

【ボランティア随時募集中！】老若男女問わず。健康情報に興味がある方、IT、広報、コミュニティー活動、将来の夢が医療従事者など日本語でお手伝いいただける方。office@nikkahealth.org にご連絡ください。

Japanese Christian リバイバルセンター

毎月第1日曜日の礼拝は特別礼拝、Anointing Service。聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All ☎(604)984-0663 牧師かわいまりこ www.lwpm-jcrc.com

バンクーバー日系人福音教会

バンクーバー日系人福音教会からのお知らせ！！

* 教会堂での礼拝が再開されました！！50人という人数制限の関係上ホームページからのレジストレーションが必要です。ぜひみなさんお越しください。なお、オンライン礼拝も同時並行で行われています。こちらホームページから！

★礼拝へのご案内

毎週日曜日朝11時&午後1時、礼拝が行われています。出席を希望される方は教会のホームページ

www.jpgospelchurch.com からお申し込みください。特に11時からの礼拝はすぐ満席となってしまうため、早めにお申し込みされることをお勧めします。

★オンライン礼拝のご案内

引き続き、毎週日曜日朝11時より、教会のホームページより礼拝のライブ中継が行われています。どなたでも参加できます！！「教会ってどんなところ？」「キリスト教って、何？」「人間って、なんのために生きているの？」でも教会に実際に行ってみるのは数居が高すぎると思っているあなた！今この時、ぜひ、オンライン礼拝を気軽に覗いてみてください。

どなたでも大歓迎！また、Youtube のチャット欄に自由にコメントをお書きください！！YouTube : vjgc video からライブ配信にて礼拝に出席できます。また、過去の礼拝も見ることが出来ますのでぜひご利用ください。また、vjgc official から教会の様々な動画が楽しみいただけます。こちらぜひご利用ください。

★ KiZoom

教会学校の働きは現在月に一度 Zoom で行われております。興味のある方は教会のメールまでお問い合わせください。

★ Zoom での無料英会話クラス開催中！！

詳細は教会のメールアドレスにお問い合わせください。

★その他、各世代や日英の言語での ZOOM によるバイブルスタディーやスモールグループも数多く行われております。ぜひ教会までお問い合わせください。

バンクーバー日系人福音教会

バンクーバー日系人福音教会 www.jpgospelchurch.com
jpgospelchurch@gmail.com ☎604-521-7737

バンクーバー日系人合同教会

★教会日曜日日本語礼拝の案内

毎週日曜日午前 11 時より日本語で礼拝を行っています。2021 年 6 月 20 日より対面での礼拝を再開しました。教会に来られる方はコロナ感染対策のため事前に連絡をお願いします。あわせて、バンクーバー日系人合同教会 Facebook および、Zoom でのオンライン参加も可能です。Zoom ID は 5662538165 パスコードは 1225 です。

778-907-2071 に電話をかけて、音声案内後 566-253-8165 ## を入力して、電話で参加することもできます。尚、毎月第 2 日曜日の礼拝は日本語と英語のバイリンガル礼拝です。

★ Zoom で聖書を一緒に読んでみませんか？

英語：火曜日午前 11 時～

日本語：火曜日午後 5 時～、水曜日午前 11 時～
連絡先：604-618-6491 (テキスト可)、vjuc4010@yahoo.ca 牧師 イム テピンまで

住所：4010 Victoria Dr, (Between 23rd and 25th Ave East), Vancouver

日系文化センター・博物館

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7
☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001
info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系プレスは日系文化センター・博物館、日系シニアズ・ヘルスケア & 住宅協会および日系プレス基金で構成されています。

日系文化センター・博物館ニュース

ご来館の際：館内の表示に従い、同居されている方以外との距離を保ち、マスクをご着用いただきますようお願いいたします。体調が悪い場合はご自宅に留まり、オンラインにて是非「ご来館」ください。

館内もしくはオンラインで開催されるプログラムの詳細は、centre.nikkeiplace.org にてご確認ください

館内にて開催 イベント

日系ファーマーズマーケット | 6 月から 10 月の第 2 & 第 4 日曜日 | 午前 10 時から午後 2 時

6 月はたくさんの方々にご来場いただきありがとうございます。7 月も引き続き人気のベンダーさんから直接購入できるチャンス！20 軒の日系のベンダーさんが集まり、日本の食べ物や野菜、クラフトなど。10 月まで第 2 と第 4 日曜日、10 時から午後 2 時まで日系ガーデンにて。マーケット開催中はギャラリーとミュージアムショップもオープン。詳細は随時ウェブサイトへ更新されます。centre.nikkeiplace.org/events/nikkei-farmers-market 7 月のフードトラックは、東京カツサンド！お楽しみに！

展示

7 月からは新しい展示が始まります！「Iron Willed Women in STEM」では Science, Technology, Engineering, and Mathematics (STEM) での分野で貢献をした、女性、アイリーン・ウチダ、ドナ・ストリックラン、ジョゼリン・ベル・バーネルの実績を紹介展示します。

7 月 10 日から 10 月 2 日まで

会館時間：火曜～土曜、午前 10 時～午後 5 時

常設展

「体験：1877 年からの日系カナダ人」

2 階入場無料

開催中の展示

Lost and Found：木材労働者たちが残したもののシーモア木材伐採キャンプ

https://centre.nikkeiplace.org/exhibits/lost-and-found/
ミュージアムショップ：

メンバー 10% オフ！お買い物は直接日系センター、もしくはオンラインでお楽しみいただけます。お探しのものが見つからない場合にはご連絡ください。

jcnm@nikkeiplace.org | 604.777.7000 ext.109

https://nrmcc.square.site/

オンライン

ファミリーヒストリー個別相談

日系博物館の専門家と一緒にあなたの家族の歴史をたどってみませんか。リサーチ及びアーカイブの専門家のリンダ・カフモト・リードが個別に直接お手伝いします。https://centre.nikkeiplace.org/family-history-one-on-one

チャールズ門田リサーチセンター

NIKKEIMUSEUM.ORG にて 31,000 点を超える所蔵物をご覧ください！リサーチセンターは安全対策を強化し、ご予約のみ。研究調査についてのお問い合わせはリサーチ・アーキビストのリンダ・カフモト・リード lreid@nikkeiplace.org まで、寄贈に関するお問い合わせはリサーチ・ウエダ luyeda@nikkeiplace.org までご連絡ください。

ポッドキャストシリーズ—Sounds Japanese

Canadian to Me: Season 3 - マーポール物語
隔週水曜日にリリースされる新しいエピソードをお楽しみください。日系センターのウェブサイトもしくは、アップルやグーグルのポッドキャスト、Spotify、Stitcher にてお聴きいただけます。

日系文化センター・博物館会員

日系センターでは会員を随時募集しております。会員になるとミュージアムへの入場が無料になるほか、ミュージアムショップでの割引、特定のイベントやプログラムなどで割引特典があります。また会員は年次総会に出席することができます。詳しくはウェブページにてご確認ください。https://centre.nikkeiplace.org/support-us/membership/

会費収入は施設の維持や感染防止対策、そして展示、イベント、プログラムなどを充実させるために使用されます。

日系文化センター・博物館をサポートする方法
 ・メンバーになる。・ボランティアに参加する。お申込み: centre.nikkeiplace.org/volunteer
 ・博物館ギフトショップとオンラインショップ https://nmmcc.square.site でお買い物をする。・月ぎめ寄付にお申込みいただく。・ミニ・ウェディングの会場として日系センターをご利用いただく。

ご寄付に関する詳細は、日系プレス基金:

☎604-777-2122 又は gifts@nikkeiplace.org

日系文化センター・博物館 (NNMCC) 受付・ミュージアムショップ営業時間: 火曜～土曜 午前10～午後5、日曜～月曜 休み。

BC州認可こどものくに

昨年はコロナの影響で出来なかった卒園式を6月に保護者を招いて無事に終えることが出来ました。クラスを分け、席の間に距離を置き、少人数で行ったゆったりとした雰囲気の中、厳かに行われました。

こどものくにではECE/ECEA/RA等のBC州のライセンスをお持ちの保育士を募集しています。お気軽にお問い合わせください。園長 芳賀満 cw@vjls-jh.com 604-254-2551 ex 102

・手洗い、ソーシャルディスタンス、消毒等など、COVID19と上手に付き合っています。

・施設の広さ、莫大な教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、ドラークラス、デイケアです。

・幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かで、自分の意志を持った子どもに育てる事が保育目標です。

・豊富な教材、園庭、大ホール、教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

◆夏休みになりました! 今年の夏休みは、プライベートレッスンをお受けしております。自分のペースで日本語を勉強したい方、是非、ホームページよりお申し込みください。7月5日から始まるキンダーサマーキャンプのボランティアを募集しています。日本語ネイティブで、子どもと遊ぶのが好きな方、ご応募お待ちしております。9月11日スタートの新学期は、キンダークラス、日本語を継承語として学ぶ小学校、中高等科、日本語を外国語として学ぶ基礎科、高校生、社会人を対象とした通年クラスを開講します。また、新しくGrade 9,10,11

を対象に Challenge Exam Prep コース (毎週土曜午後) も開講いたします。

◆日本語を勉強したい大学生、社会人に最適な平日夕方成人クラス夏学期は、7月15日にスタートします。10週間のコースです。まだスペースがありますので、どうぞお問い合わせください。

487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

作ろう! ファミリームービー

家族の記録映画・思い出ムービー
スポーツ・イベント・他撮影全般

ファミリーZOOMボクシング

道具不要・健康づくり・護身術・ボケ予防
チビッコも大人もハッピー!
プロコーチの楽しいクラス

文章 & スピーチクラス

執筆 講演のベテランがインパクトのある語りを伝授

CompassionFilms@gmail.com



『ふれいざー』は、2018年4月から毎月、懐かしの名画を鑑賞する会を催してきました。観たくなったときに誰でもふらりと参加できるゆる〜い同好会で、上映後は参加者間で感想を話し合っただけで感動を分かち合いました。そのとき、その映画や出演者に関する珍しい裏話など交えて解説して下さったのがボクサーで映画作家の吉川英治さん。

2020年3月からコロナで映画会ができなくなり、常連さんは禁断症状を起しかけています。そこでコロナが収束するまで、この月刊ふれいざーがあるいはgo Localの紙面で、これまでGreat Cinema Alleyで上映した名画を振り返り、吉川さんのショートエッセイを通して、参加なさらなかった皆様とも感動を分かち合いたいと思います。

第10回上映『赤い風船』"Le Ballon Rouge"

1956年、フランス

監督: アルベール・ラモリス

脚本: アルベール・ラモリス

キャスト: パスカール・ラモリス/ジュザンヌ・クルーティエ

♪空が落ちこちようが、大地が裂けようが、私はへっちゃら、あなたの愛があれば♪

カンヌ映画祭パルム・ドールに輝く知られざる傑作『赤い風船』を観る時、エディット・ピアフの歌『愛の讃歌』が頭に浮かぶ。「勝つか死ぬかだ」と世界チャンピオン、ジェイク・ラモセル・セルダンはニューヨークに向かう飛行機事故で帰らぬ人に。

「愛」と「夢」が同義語なことはトコトン夢を追った人にはわかる。その対極にあるのが戦争に代表される軍事警察抑圧行動。

第二次大戦が終わって10年後に作られた本作は、表向きはチビッコムービーだが、大空に舞い上がる風船のように善と悪をスクリーンにあぶり出す。

夢を象徴する赤い風船を持つ少年は「消えろ、この害虫め!」と校長に独房のような隔離部屋に閉じ込められ、権威主義の教会からは兵隊と化したガードに追い出される。この教会兵隊はバチカンにいっぱいいる。子供たちを虐殺し続けたレジデンシャル・スクールの同化政策の概念は、世界のあちこちどころか、一般家庭にも幅を利かし、行使する者たちはそれに気づいてさえもない。風船をいとも簡単に窓から捨てるのは、よく居がちな典型的なガミ



ガミおばさん。

風船が雨に濡れないように傘に入れてくれる、足が不自由な老人は数少ない救いのカット。パリには10回くらい行ったが、この作品を観ると行きたくなる。風船を通じて映し出される34分の映像は、観光地は一切出ないからこそ本物のパリ。数多いパリ映画でナンバーワン。中でも出色なのは、学校終了のベルと同時に権威の亡者たちから自由になった学童たちの全力疾走ぶりと、軍事行使の象徴、悪ガキ軍団の描写。まずは本物に間違いはない。

ピッタリのスコアを書いたのはモーリス・ルル。オープニングシーンに作品の命がある。それは朝の日差し。戦争は終わった。やっと夢が追える。

監督のアルベール・ラモリスは新作撮影中のヘリコプター事故で死去。48才だった。『赤い風船』に主演した息子のパスカルが8年後の1978年に完成させた製作途中の作品名は『恋人たちの風』。

♪たとえ死が私たちを引き離しても決して恐れない、あなたに愛されていれば / 共に歩む、青い空の彼方を / 何も怖くない、愛し合えば♪

撮影されたパリ20区はエディット・ピアフの故郷。

(映写係: 『世直しボクサー』吉川英治 YouTube)



TONARI GUMI
Japanese Community Volunteers Association

隣組 -日系ボランティア団体より-
暮らしを支える情報とサービスをお届けします。
隣組は1974年から続く
バンクーバー日系ボランティア団体です。

隣組 開館のお知らせ

新型コロナウイルスの感染者数が減り、ワクチン接種が進み、州の規制が緩和され始めました。隣組ではスタッフやボランティアの多くが二回目のワクチン接種の予約を待っていること、接種が進んでも感染症がまだ終息していないことから、安全面に配慮しながら開館し、徐々に対面でのサービスや活動を再開します。7月現在は月曜から金曜の午前10時から午後2時の間にドロップインでご来館いただけます。感染防止のためマスクの着用、物理的距離の維持、入口での記名登録にご協力をお願いいたします。

7月セミナー「BC州の医療サービス」

「ファーマケア」登録で処方薬費用が軽減？電話で健康や医療の相談ができる日本語通訳付きホットライン？最近よく聞く「ナース・プラクティショナー」って？BC州で提供されている様々な医療サービスを活用できるよう、そのシステムとサービス内容についてご案内します。

日時：7月23日（金）午前10:00～11:30

アクセス：Zoomズーム・電話（お申込み後に詳細をメールします）

参加費：隣組会員 無料・非会員 \$ 8

お申込み・お問い合わせ：604-687-2172 内線102

メール services@tonarigumi.ca（正子）

隣組半年会員 受付開始

7月から半年会員の受付が始まりました。

7～12月の会費は\$25です。本年度は

特別助成金により隣組会員を対象に電話やZoomプログラム、セミナー、iPad個人レッスンなど各種プログラムを無料でお届けしています。この機会にぜひ会員としてお申込みください。

お問い合わせ・申し込み：604-687-2172

メール info@tonarigumi.ca

チャリティ・ゴルフトーナメント 8月28日（土）開催決定！

毎年恒例隣組チャリティ・ゴルフトーナメントの開催が決定しました。本イベントの収益は地域の日本人・日系人シニアが安心・安全に楽しく暮らせるためのサポートサービスやプログラムに役立てられます。ぜひお誘い合わせの上ご参加ください。また、プレーされない方も、スポンサーシップや賞品が当たるラッフルチケットのご購入を通してぜひご支援ください。

参加登録・スポンサーシップ・ラッフル購入

www.tonarigumi.ca/ja/events/tg-golf

2021年 隣組チャリティ・ゴルフ・トーナメント

日にち：2021年8月28日（土）

場所：メドウガーデン・ゴルフコース

19675 Meadow Gardens Way, Pitt Meadows

参加費：一人\$185

参加登録締め切り：7月31日までに登録いただくとゴルフボール贈呈

隣組 tonarigumi

住所：101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC

電話：604-687-2172

メール：info@tonarigumi.ca

ホームページ：www.tonarigumi.ca

開館日時：月～木 午前10時～午後2時



Tonari Gumi template design by Ai Takiguchi

ハリウッドの向こう側で

Grey Roads : まだ終わりの見えない道



アジア系が集う Reel Asian、2SLGBTQ+ 専門の Inside Out、女性のための Female Eye。トロントの映画祭をざっと見ただけでもテーマは本当に様々だ。それぞれ映画を通して社会的マイノリティーに対する認識を広め、個性を祝い、環境を改善していくために活動している。もちろんやってくるのは肯定的な観客だけではないだろう。変化は摩擦を生む。他人が多くを得ることで自分が何かを失うのではと不安になるのも人間だ。

今年の Hot Docs 映画祭で公開された『Grey Roads』は、そんな不安の一片を捉えたドキュメンタリー作品だった。オンタリオ州グレイ郡にある町マークデールは人口 2000 人に満たない町。そこで生まれ育ったジェシー・マクラッケンはトロントに移り住んでから映画監督・撮影監督としてキャリアを積んできた。イベントなどを通して地域に従事する祖父、バイカー仲間とのツーリングに動しむ父は現在もマークデールで暮らしているが、祖母と

母はどちらも家庭の外で生きがいを見つけた夫に愛想を尽かしたように家を出たという。忘れてしまっていた家族との思い出、そして捨てきれない未来を見据えるためにマクラッケンは映画監督として故郷に戻ってくる。

本編は夏の湖から冬の雪原までほぼ白黒の映像のみ。一見すると洒落た画にさえ見えるかもしれない。しかし開発に戸惑うマークデールの景色には哀愁しか感じられない。通りはシャッターの閉まった店ばかり、明かりが点いているのは企業の工場ばかりだ。題名が示唆しているようにマクラッケンが映したかったものは白黒というより白と黒のどちらにもなれない灰色そのものだろう。実際、彼の家族を筆頭にした町の住人を見ていると様々な灰色が見えてくる。誇り高きバイカー

でありながら時代遅れになった象徴を捨てる者。外部からの助けを拒み続けながら移民の必要性を実感する者。マクラッケン自身もまた、憧れていたはずの父を成長するにつれて理解できなくなっていった矛盾に触れる。

『Grey Roads』は革新的な人々の映画でもなければ、保守的な人々の映画でもない。変わりゆく世界において誰もが経験するであろう「戸惑い」の映画だ。古いタイプの人間である父の仲間達を正面から見据えたとき、少しだけ映画はカラーになり生彩を放つ。そして後半、マクラッケンは映画を通して父と再び向き合っていく。そこには相手を白か黒か見定めるような探り合いはなく、それでいて相互理解や歩み寄りとも違う、ただ少し困惑したまま共に生きていくしかない二人の人間がいた。正道を巡り争いの絶えない世界において灰色の道をもう少し走ってみる。それもまた勇気のいることと思う。



5	4	8	3	9	7	6	2	1
7	9	6	2	8	1	5	4	3
2	3	1	4	6	5	9	8	7
1	8	7	9	5	2	4	3	6
4	5	2	7	3	6	1	9	8
9	6	3	1	4	8	7	5	2
3	7	5	6	2	4	8	1	9
6	2	4	8	1	9	3	7	5
8	1	9	5	7	3	2	6	4

問題は p.15

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番

ころがして
 涙は笑顔に
 また進む
 生かされているから
 振り返り
 生きているから
 また汗が
 汗を拭えば
 また山が
 山を越えれば
 涙笑顔に

川路 廣美

詩



映画評論家
Raymond Tomlin

ポスト COVID-19、ハリウッドの復活ストーリー 映画が再び銀幕に！

ワクチン接種が本格化し、規制が解除され、世界中の映画館が再開する。そんな希望の兆しが見え始めた。同時に消費者が抱く良質な劇場体験への渴望も膨らみ始めている。その事実は映画業界に自信を与え、パンデミックによる絶望の真っ只中で輝きを放ったストーリーミング・サービスと戦うための武器となっている。

「人々は長期にわたって自宅のリビングに籠り続けています。出かけるときは、何か本当に特別なものを求めます」と映画研究家 J.B. シェイン氏と言う。「ハリウッドが狙っていたのはまさにそこです。『ありきたりなことはもううんざり！』と感じてもらえばこちらのものです。」

今年の夏の映画シーズンがかつての「ノーマル」に戻れるかどうかはまだわからないが、少なくとも今後語り継がれる夏にはなるだろう。

過去16カ月間にわたるハリウッドのメリーゴーランドはついに減速し始めた。映画業界は平常運転に近い状態を再開させ、毎週金曜日にはワクワクを誘発する大作を映画館に送り込んでくる。カーチェイス、スーパーヒーロー、爆発、お馴染みのシーンが巨大スクリーンに戻ってくる。

ストーリーミング配信で人々の生活に浸透したエンターテインメントの一年が過ぎ、業界は今年の夏、「映画とは他者と共有できる体験の最たるもの」という考えを復活させようとしている。

今年はスーパーヒーローや続編の他、ミュージカル、コメディ、アニメーションがやってくる。これがあなたの趣味に合わなければ、対抗馬を楽しもう。サンダンス映画祭に上映されたインディ作品、低予算ホラー、アート系 A24 の作品。2019 年がもう一度やってきたかのような気分が味わえるだろう。

一方、ワクチン接種がまだの人、または劇場に足を運ぶことにまだ抵抗がある人も、落胆するな。この夏ヒットが予想される作品の多くは、ストーリーミング配信やビデオ・オン・デマンドでも視聴可能だから、楽しみを見逃すことはない。

まずは特大サイズのソーダを片手に、ポップコー

ンを頬張り、この夏の話作を網羅した「ふれいざー」を読むことで、準備を整えよう。

In the Heights (6月15日公開)

ジョン・M・チュウ監督(『Crazy Rich Asians』)の最新作は、リン=マヌエル・ミランダによるヒット・ブロードウェイ舞台劇を彼自身の製作で映画化したミュージカル。世界的に公開される今年初めての期待作だ。丹念に作り込まれた感動的な本作は、批評家からも絶賛されている。まだ観ていなければ、最寄りの映画館に今すぐ！ 素晴らしい体験ができると保証しよう。

Fast & Furious 9 (6月25日公開)

すでに世界中で大ヒットを記録しているシリーズ最新作は、この夏最も興行収入が期待される1本。そう、ドミニクとクルー達に戻ってくる！

Summer Of Soul (... Or, When The Revolution Could Not Be Televised) (6月30日公開)

今年のサンダンスで大ブレイクを果たした、クエストラブことアミール・トンプソンの監督デビュー作は、1969年にニューヨークのハーレムで開催された音楽フェス、ブラック・ウッドストックと呼ばれる「ハーレム・カルチュラル・フェスティバル」のドキュメンタリーだ。最高のパフォーマンスが収められた未公開映像が盛りだくさん。社会的な示唆に満ちた必見作だ。

Black Widow (7月9日公開)

ついに公開！ スカーレット・ヨハンソン演じる世界最強のロシア人女スパイ「ナターシャ・ロマノフ」は、パンデミックによって延期された最初のマーベル・キャラクターだった。劇場とディズニープラスのプレミアアクセスで同時公開される。

Beans (7月30日公開)

トレイシー・ディア監督の長編デビュー作。1990年にカナダのケベック州で実際に起きた抗議活動が12歳のモホーク族の少女の目を通して描かれる。監督の実体験を基にカオスと怒り、人種差別があぶり出される。あらゆる映画祭で賞を獲得している、この夏絶対に見逃せない1本。がっかり

することは決していないだろう。

The Suicide Squad (8月6日公開)

マーゴット・ロビーが DC のスーパー・ヴィラン、ハーレイ・クインを演じる。ワーナー・ブラザーズは『Guardians Of The Galaxy』で監督・脚本を務めたジャームズ・ガン監督にイメージーションの全てを託し、彼が求める地獄像を受け入れた。前作の続編でないのが肝。ロビーのハーレイは、イドリス・エルバ、ジョン・シナ、シルヴェスター・スタローンなど、とびきりクレイジーなキャストらと戦いに挑む。

CODA (8月13日公開)

今年のサンダンスを圧倒的な存在感で席卷したシアン・ヘダー監督の本作は、家族の中で唯一耳が聞こえる女子高校生の物語。シンガーとしての自らの才能に気付いた彼女の葛藤が、キャスト陣による最高の演技で描かれる。心の震えが止まらない、清々しさを伴う感動のストーリーだ。

Respect (8月16日公開)

2018年に亡くなったソウルの女王アレサ・フランクリンの伝記映画。フランクリン本人から自身の役を演じるよう求められたジェニファー・ハドソン主演。R & B のスーパースター、メアリー・J・ブライジがダイナ・ワシントン、マーク・マロンがプロデューサーのジェリー・ウェクスラーを演じる。

Annette (8月20日公開)

7月初旬にカンヌ映画祭で初公開されるフランスのレオス・カラックス監督によるロック・オペラ・ミュージカル。スタンダップ・コメディアンへのンリー(アダム・ドライバー)と世界的に有名な歌手アン(マリオン・コティヤール)のラブストーリー。スパークスが楽曲を担当した。

Shang-Chi And The Legend Of The Ten Rings (9月3日公開)

マーベル・ユニバース初の東洋人主人公の長編は、武道がふんだんに盛り込まれた期待作。シム・リウ主演。当初は2021年2月に公開される予定だったが、夏の終わりに延期された。興行収入を見込み、レイバー・デー直前の金曜日に公開される。





にゃいん あん あん！ 9・1・1 かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

ag-gag Bill 156 を巡る疑惑

先ごろ、60か所及び地区で、動物保護活動家の Regan Russel さんの悲劇的な死から1周年となる式典が行われました。ラッセルさんは、昨年6月20日、オンタリオ州の ag-gag Bill 156 法案の通過に抗議する集会に参加した際、脱水症状を起している豚に水をやろうとしたところを突然スピードを上げて曲がってきた豚配送用トラックによってはねられたのです。このときのトラックの不自然な動きの証拠となるビデオが残されていたにもかかわらず、この運転手は不注意運転で起訴されながら無罪になりました。この情報は世界中の動物愛護家や動物に対する正義を求める人々の間に広まりました。この法案と、公的な場所で平和的抗議をおこなっていたラッセルさんの死は無関係でないと多くの人が考えており、国民の自ら信じることを主張する権利と自由に対する弾圧であると憤っています。

オンタリオ州の ag-gag Bill 156 法案とは、農場主の同意なしに写真やビデオをとることを禁止することで動物の飼育状態の劣悪さや虐待、残虐行為などの告発を妨げようとするものです。多くの動物保護団体やジャーナリストたちの反対を押し



切って、昨年夏に可決され、今年1月から施行されています。この法案は牧場や輸送車両、食肉処理場での動物に対する非倫理的で残虐な扱いを明らかにしようとする調査などを著しく弱体化させるものとして反対されていました。動物に対する非倫理的扱いなどの証拠を得るための取材や内部告発者を封じ込めようとするものであり、個人の、憲章第2条の権利を侵害しているという理由です。

カナダ動物保護党は、個人の憲章上の権利を保護するために、異議申し立てを検討していると党首リス・ホワイト氏が述べました。党の副党首で

ハイロオオカミの受難再び

先月号で米アイダホ州で90%以上のオオカミをどのような方法を用いても狩猟殺害することが合法化されたということをお伝えしましたが、州法によって保護されていたワシントン州においても、悲しいニュースが報道されました。

米ワシントン州のシーブクリークで5月26日に、母オオカミが射殺されました。保護団体等はこの犯人捜索のために、総額 \$20,000 の報奨金をかけることを発表しました。

ワシントン漁業野生省によれば、この母オオカミは今年初めて子供を産んだばかりで、母親無しで子供たちの生存は難しいだろうとのこと。その上、この母オオカミは、このパックの唯一の雌であると考えられ、彼女の死によって残されたのはたった1匹の雄狼になりました。これらのハイロオオカミは絶滅の危機に瀕する種の保存法のもと、ワシントン州の法律で保護されていました。現在、米国の絶滅の危機種に関する保護法からハイロオオカミははずされたため、彼らはワシントン州の法律によってのみ保護されていました。

あるジョーダン・ライカートは、「カナダ政府が本当にカナダ人の健康を守ることを大切にしているのであれば、我々の基準はEUと同様のものになっているはずだ」と述べています。ラッセルさんの死は、現在、世界的に肉の消費量が減少していることと無縁ではないと多くの人が考えています。

この Ag-Gag 法は、2019年11月にアルバータ州でわずか10日間で可決されて以後、オンタリオ州がこの法律を制定したカナダで2番目の州になります。マニトバ州を始め他の州でも、この法案が検討されています。



しかし2010年以降、30頭にのぼるハイロオオカミが違法に殺されています。

オオカミは農場の家畜を襲うことはありますが、基本的に人間との接触を避け、彼らが一方的に人間を襲ってくることはないことは一般にも知られています。にもかかわらずハイカーやハンターは「正当防衛」を主張して彼らを射殺しているのです。



Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨てる、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながられたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらかしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療（外科・内科・歯科）
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング（火曜日～土曜日 要予約）



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っています。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 熱波の中、ハイウェイでの事故に遭遇した。車はそれほど多くなかったが、前を走っていた車は法定速度を超えずに非常に慎重に安全運転をしていた。追い越していく車もあったが、私の車は息子が運転しており、あの車すごく安全運転だから後ろを走るにはちょうどいいね、などと言いつつ走っていた。ところが、それまで安定して走っていたその車が、突然すっくと右に寄ったと思うと、道路わきの溝に突っ込んだのだ。こちらは、あああっと悲鳴を上げてブレーキを踏む。一旦溝から跳ね出て持ち直したようにみえた車は再び右の溝に落ちかかり、車体がほとんど80度になるほど横倒しになった。ああ、やばい、裏返る！と思った瞬間、車はもうもうと上がる土煙の中、再び溝に落ちて石垣にぶつかって止まった。

それからは、息子が911に電話しながら車のところへ様子を見に行ったり、やってきた救急隊員やポリスにそのときのことを説明したりと、お決まりの事故処理となった。私は犬を2匹連れていたので彼らのおもい役だった。車を運転していたのは若い女性で全くの無傷だったが、ポリスの話では、車が最初に溝にはまっではじかれたときと横倒しになりかけて2度目に溝に落ちた場所の間には道路標識の柱もあり、あとほんの少しでもずれていたら大事故になったかもしれない危険な状況だったという。その女性は看護師で、一人でウィスラーまで行く途中だった。コロナで病院での激務が続き、やっと取れた6日間の休暇を利用してホテルで骨休めする予定だったそう。彼女の話では、車のクーラーがうまくきかず、手の汗が止まらなくて滑ったのだと言う。でも彼女はそれのときのことをはっきり覚えていないようで、たぶん、たまった疲労と熱中症などが重なって、ふと意識が薄れたのではないかという気がする。

バタフライ効果ではないが、コロナも熱波も、間接的な影響をあちこちに及ぼしているのだろう。

女性は無傷だったが事故直後でハイになっているせいか、修羅場に慣れた看護師であるからか、とても落ち着いて見えた。その後レンタカーを借りて自

分で運転してウィスラーまでいくと言うので心配になり、結局私たちがウィスラーまで送って行った。

* * *

バンクーバーに住んでいて良いことは、身近な自然と過ごしやすい気候……だったはずなのに、この猛暑はなんだ！ 毎年数回は30度を超すことがあり、文句を言いつつもあつという間に過ぎ去る夏の風物のようなものだったが、今年の暑さは尋常ではない。私の住んでいる地区はいつもバンクーバーより1、2度高く、Weather Networkによると今日は40度になり体感温度は44度ということだった。明日は44度で体感温度50度だという。もう想像もつかない。とにかくじっとして汗がにじむということ自体、日本を離れてからそうそう経験することはなかった。

うちは仕事や生活空間が上の階にあるのだが、スカイライトがあるのでますます温室のようになってしまう。風を入れようと窓をあけると、部屋の中よりも熱い空気が入ってくる。しかし、うちには半地下のベースメントがある。仕事などの必要品を持って行くのが面倒で上階で我慢をしていたが、とうとう耐え切れなくなって下へ行って驚いた。ベースメントが涼しいというのは勿論わかっていたが、これほどは！ じっとして仕事をしていると体が冷たくなって芯まで涼しくなり、たまに上に行くと、そのむっとする暑さがむしろ気持ちが良かったりする。しかも上階よりもさらに静かなので、深山の別荘にでもいる気分。暑さに悲鳴を上げている人たちに申し訳ないようだ。私が上で我慢していた数日間、一緒に我慢していた犬たちが、ベースメントではすっかり落ち着いて熟睡している。かわいそうなことをしたと今更ながら思う。

本誌ではこれまで度々異常気象の特集を組んだが、バンクーバーがこれほど極端な熱波に襲われることはなかったためその特集に登場することはなかった。今後は、バンクーバーも異常気象特集に名前が載るようになるのだろうか。

(エディター：宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P. 14 答：C 泣いている子供を道徳でさとしても聞き分けがなく手のほどこしようがない。また、地頭の横暴さの前には道徳も通用しない。つまり、道徳の分からない者や道徳を無視する者には、道徳で対抗しても無駄であり、さからわないのが得策であるということのたとえ。「地頭」は平安・鎌倉時代に、荘園を管理した役人。

熟語遊び P.35（解答） 波

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$70.00 / 1年 \$130.00

カナダ 半年 \$60.00 / 1年 \$110.00

日本 半年 ¥13,000 / 1年 ¥20,000

※金額は「goLocal」を含む

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

・升本純子・Yuki Revill・Momo

・Hiroko Johnson・宮坂 怜

・Angela Hollinger

チーフエディター：宮坂 まり

ふれいざー・主な執筆者（五十音順）

- 愛戸 のぞみ（あいと のぞみ）：新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹（あがわ たいじゅ）：日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』（ダイヤモンド社/刊）、『D列車でいこう』（徳間書店/刊）など。公式サイトは、<http://agawataiju.com/>
- 阿部山優子 MA, BSN（あべやま ゆうこ）：日本とカナダのRegistered Nurse（正看護師）。カナダの病院（外科）に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。
- 上田 麗子（うえだ れいこ）：料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 川路 広美（かわじ ひろみ）：1934年鹿児島市生れ。中央仏教院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 高橋 清（たかはし きよし）：現地の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。

- 田中裕介（たなか ゆうすけ）：札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」（現代書館）、「暗闇に星が輝く時」（朔北社）等。
- チャック・ランメル：1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 中島 和子（なかじま かずこ）：トロント大学名誉教授。著書に『バイリンガル教育の方法—12歳までに親と教師にできること』（アルク）、共著に『言語マイノリティを支える教育』（慶応大学出版会）ほか。
- 中田有厘（なかた ゆり）：31才で看護師になり、現在カナダで看護師目指しています。ステージ3の乳癌で闘病中。趣味は外国語と料理。
- 中根 雅夫（なかねまさお）：国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ：ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- Raymond Tomlin（レイモンド トムリン）：バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

「はえぬき」は、以下の小売店で購入できます。
Fujiya, Izumiya, Kim's Mart



冷めても美味しい「はえぬき」
おにぎり、お弁当、寿司などに最適です。



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025



Kaiseki Yu-zen /ashimoto
懐石遊膳橋本



腕がなる
迎への支度
そろそろか

www.kaiseki.ca rsvj@kaiseki.ca

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707
info@thefraser.com

www.thefraser.com

投資・保険

- 資産運用のご相談**
家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策
- 万への生命保険**
病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険
- 老後への資金プラン**
Retirement Plus
RRSP, TFSA
法人グループ RRSP
- RESP (学資プラン)**
政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com
投資アドバイザー
小林ヒロコ
日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト
TEL: 604. 727. 2320



www.canadainvest.com mosexyh@telus.net
JACA Financial Group
1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9



食材とレシピを毎週配達 ご家庭で手軽に料理！



料理時間が
短縮できる！

料理が簡単なので
子供でもできる！



買い物に行く
頻度が減らせる



食材の
無駄がない！



ぎゅうりとなすのアチャコ



とろみ甘味チキン



さつまいものマセドアンサラダ

ぶりの照り焼きや肉じゃがなど、
家庭料理の定番もあります。

カイジウカーツのミールキットの特徴

- 日本の家庭料理に特化
- 日常的な食卓にバラエティを提供
- ご家庭での手間を最小限にするための下準備をして配達
- 新鮮で通常手に入りにくい魚貝類もたくさん
- 普段お料理をしない方でも簡単に作れるレシピが中心
- 身体によい材料へのこだわり。添加物の少ない食材
- 環境へのこだわりパッケージは出来る限り
体によくコンポストのできる素材を使用します。

食卓のマナーから
脱出できる！

献立を
考えなくてすむ！

プロモーション価格

\$12.50 + TAX / 1人前 (主菜+副菜1品)

※お魚のレシピはエクストラ料金が発生します。
※季節によりお値段が変わる場合があります。

・1レシピは2食分 (主菜・副菜とも) ・ミニマムオーダーは4食分から

・地区: Vancouver, North/West Vancouver, Richmond, Burnaby, New Westminister, Coquitlam, Port Moody, Port Coquitlam (変更の可能性ありますので、対象外でも興味のある方はお知らせください。)

ふれいざー powerd by Kaiju Carts

www.mealkits.thefraser.com

お問合せ: mealkits@thefraser.com Tel: 236-979-8707

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

IF ヘアサロン

カット AOIドライカット

再生ヘアカラー ヘナ

日本製パーマ 縮毛矯正

再生トリートメント

オンブレ バレイヤーージュ

スキャルプクレンジング



たくさんのお客様に支えられ19年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします

上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

厳格な消毒法、規制に基づいたルールを順守し
プライベートで快適な空間を提供させて
いただいておりますので安心してご来店ください
皆様のお越しを心よりお待ちしております

(完全予約制 詳細はスタッフ迄ご連絡ください)



B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション

マイクロダーマブレイジョン

アンチエイジングフェイシャル

リンパフェイシャルマッサージ

IPLフォトフェイシャル

シュワルツコフプロダクト

520 Beatty Street Vancouver
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

604-688-2122

